

CAA

QUÉBEC

HIVER
2022

VOYAGE 2 jours à Nashville

HABITATION Bien choisir son entrepreneur

MOBILITÉ Pénurie de véhicules électriques

ASSURANCE Perte d'assurance collective : que faire ?

DOSSIER Survivre à l'hiver en voiture

JAPON

Au pays des contrastes



Votre newlook^{MC} est à portée de main

Prenez rendez-vous pour un
examen de la vue sur
newlook.ca

**rabais
dollars**

2% de remise en
Dollars CAA^{**}

sur tout achat de lunettes
ophtalmiques, de lunettes
solaires sans Rx, de lentilles
cornéennes, de verres seuls et
d'accessoires.

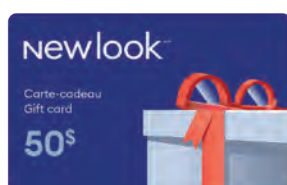
10% de rabais^{**}

à l'achat de lunettes
ophtalmiques, de lunettes
solaires sans Rx, de verres
seuls et d'accessoires à prix
régulier.

25% de rabais^{**}

sur la 2^e paire de lunettes
ophtalmiques à prix régulier[†]

Examens de la vue sur place par des optométristes | Prescriptions de l'extérieur acceptées



Échangez vos
Dollars CAA
contre une carte
cadeau New Look

newlook^{MC}
Clairement.

^{**} Ces offres ne peuvent être combinées à tout autre rabais ou promotion. Non applicable aux produits de la marque Oakley. Jacinthe Laurendeau, opticienne.

[†] L'escompte de 25% sur la 2^e paire ne s'applique que si la première paire achetée est ophtalmique et le rabais est accordé sur la paire la moins chère.

Sommaire

HIVER 2022

02 Éditorial

Vivre la nouvelle
réalité des voyages

04 Concours photo

06 Actualités

Nouvelles et informations
à retenir cet hiver

08 Tourisme

Bien préparer votre
prochain voyage

10 Assurance 101

Et si votre passeport n'était
pas prêt à temps?

11 Nous joindre

13 Rabais Dollars CAA

Restez au chaud cet hiver,
avec nos partenaires

16 Court séjour

2 jours à Nashville

18 À découvrir

Le Nouvel An: des festivités
aux couleurs multiples

22 Partir

Le Japon

26 Dossier

Survivre à l'hiver sur
la route, c'est possible!

33 Bon à savoir

Perte d'assurance collective:
comment bien se protéger
autrement?

34 Habitation

Besoin de conseils en
habitation? Nous sommes
là pour vous.



Conseils

Trucs pour déneiger
et déglacer son entrée



38 Consommation

Choisir un entrepreneur
qualifié, c'est la clé!

40 Bon à savoir

Chauffage: restez au chaud,
économisez gros!

43 Témoignage d'un membre

Prendre au sérieux les
voyants lumineux...

44 Mobilité

Dernières nouvelles, avis et
rappels importants



47 Place à vos questions

Recommandez-vous les pneus
quatre saisons homologués
pour l'hiver?

49 Bon à savoir

Les vols de voitures en survol!

52 Portrait

L'équipe derrière
votre dépanneuse

55 Consommation

Pénurie de véhicules élec-
triques: à quoi s'attendre?

58 Essais routiers



Retrouvez tous nos contenus sur CAAQUEBEC.COM et suivez-nous sur les réseaux sociaux
pour découvrir nos conseils, poser vos questions et échanger avec notre communauté!

Vivre la nouvelle réalité des voyages

Une nouvelle réalité se dessine et il faudra s'y adapter, en aiguisant notre patience et en faisant preuve d'empathie.



© OATH LANGLOIS PHOTOGRAPHIE

Richard Lachance
Président et chef
de la direction

Au bilan de fin d'année, deux constats marqueront 2022 : d'abord, que l'attrait pour les voyages est toujours bien présent, ensuite, que la reprise n'est pas un long fleuve tranquille, au Québec, ailleurs au Canada et dans bien d'autres pays. Parole de voyageur d'expérience, une nouvelle réalité se dessine et il faudra s'y adapter, en aiguisant notre patience et en faisant preuve d'empathie.

Délais de délivrance de passeports, retards et changements de vol, perte ou bris des bagages, fermeture ou réduction de services dans les hôtels et les restaurants, ces difficultés existent à divers degrés et peuvent avoir un effet domino. L'exemple d'un aéroport qui restreint certaines activités par manque d'effectifs est éloquent. Il peut entraîner des annulations de vol, forçant les transporteurs aériens à mobiliser des ressources pour s'ajuster et aviser clients et agences de voyages. À leur tour, les agents de voyages doivent contacter en priorité leurs voyageurs visés, changer leurs vols, réservations d'hôtels et autres activités. Tout ce travail affecte leur disponibilité au moment d'assister les prochains clients qui rêvent eux aussi de partir.

Ces situations, nous les vivons aussi dans nos centres de voyages, puisque nous sommes un maillon dans la chaîne complexe de l'univers du voyage. Ce que je sais toutefois, c'est que nos employés déploient des trésors d'énergie pour limiter les effets sur les gens et pour que, avant, pendant et après leurs escapades, ils puissent compter sur nous.

Si les consommateurs doivent revoir leurs attentes, l'industrie, quant à elle, doit poursuivre ses efforts pour reprendre son rythme, avec une main-d'œuvre rare et essoufflée et des défis sociaux et environnementaux pressants. Une fatalité ? Sûrement pas. Un grand défi ? Assurément.

Heureusement, en quelques mois seulement, on voit déjà des améliorations. La récente levée des obligations liées à la COVID-19 à la frontière, y compris l'utilisation d'ArriveCAN, les mesures de dépistage et le port du couvre-visage à bord des avions et des trains, a simplifié notre vie, même s'il incombe à chacun de continuer à faire montre de prudence. Pensons aussi aux avancées que permettent les développements numériques. Tout n'est pas sombre.

À chacun de faire autrement... et mieux

S'y prendre plus tôt pour renouveler son passeport, planifier son voyage et réserver avec des spécialistes sont de bonnes pratiques, d'autant que, en cas de pépin, l'accès à des experts devient inestimable. Certes, la pandémie a exacerbé des problèmes. Mais pour éviter le cynisme, c'est ensemble qu'il faut agir. Chez tous les acteurs de l'industrie, incluant les décideurs publics, on peut s'améliorer, notamment quant à la protection des passagers aériens. Depuis l'adoption de la Charte des voyageurs, la faible portée des indemnités accordées risque aussi d'affecter la crédibilité de l'industrie. D'autres ont fait mieux, en Europe particulièrement. Pourquoi ne pas s'en inspirer ?

Avec nos partenaires de la CAA et de l'industrie, nous continuerons à travailler fort afin de répondre du mieux possible aux aspirations et aux rêves de nos clients. Plus que jamais, écouter la voix des voyageurs, ceux qui ont le plus à nous apprendre, est essentiel pour véritablement partager le succès de nos voyages à venir.

Ça donne le goût de sortir sa carte CAA-Québec.



Jusqu'à

3¢

le litre*

en DOLLARS CAA

**rabais
dollars**

**Échangez vos
DOLLARS CAA
en carte-cadeau
Couche-Tard**

Obtenez

20%

de rabais sur les
produits Couche-Tard.*

Couche-Tard 

*Ces offres sont valables sur présentation de la carte de membre CAA-Québec officielle et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Le rabais est valable sur tous les produits Couche-Tard, avant taxes et consigne. Offre valable sur tous les types de carburant dans les Couche-Tard participants. Sur présentation de leur carte officielle, les membres CAA Classique, CAA Plus^{MD} et CAA Premier^{MD} obtiennent les remises en Dollars CAA suivantes en fonction du nombre total de litres d'essence achetés par transaction : 1 ¢ par litre à l'achat de 0 à 34,99 litres, 2 ¢ par litre à l'achat de 35 à 54,99 litres ou 3 ¢ par litre à l'achat de 55 litres ou plus. Les membres CAA plus^{MD} RV et CAA premier^{MD} RV obtiennent une remise de 3 ¢ par litre, sans égard au nombre de litres achetés. Les offres ne sont pas jumelables avec d'autres offres. Paiement à l'intérieur ou directement à la pompe (là où les équipements le permettent).

Concours photo



Photo gagnante

SAINTE-LUCE - QUÉBEC —> Chaque année pour nos vacances, nous louons un petit chalet avec vue sur le fleuve, à Sainte-Luce, près de Rimouski. Un soir après avoir couché mon enfant de 6 ans, j'ai décidé d'aller voir ce que je pourrais capter avec mon appareil photo sur le bord du Saint-Laurent. Quelle ne fut pas ma surprise de voir... pas un, pas deux, mais bien huit hérons qui se pavanaient sur les rochers. Ils se sont laissé photographier gentiment, au grand plaisir du photographe!

— NICOLAS DUPÉRÉ - MONTRÉAL

Soumettez votre photo de voyage préférée (5 Mo maximum) sur CAAQUEBEC.COM/MAGAZINECAAQUEBEC au plus tard le 9 décembre 2022, accompagnée d'un texte descriptif d'environ 80 mots. Vous courrez ainsi la chance de la voir publiée dans le prochain magazine, en plus d'obtenir une remise de 250 Dollars CAA.

RabaisCampus

DES CADEAUX DE NOËL POUR TOUS LES GOÛTS ET TOUS LES BUDGETS QUI DURENT TOUTE L'ANNÉE!

ABONNEZ-VOUS AVANT LE 23 DÉCEMBRE ET OBTENEZ UNE CARTE DE NOËL GRATUITE PAR INTERNET POUR ACCOMPAGNER VOTRE CADEAU!



**LES PLUS BAS
PRIX GARANTIS!**

**JUSQU'À 11\$ DE RABAIS
SUPPLÉMENTAIRE!**
(SUR ACHATS MULTIPLES)

**64 CADEAUX
À 25 \$ OU MOINS
265 TITRES
DISPONIBLES**



**ABONNEZ-VOUS MAINTENANT:
RABAISCAMPUS.COM/ASSO - 1 800 265-0180**

Offre d'une durée limitée. Les prix rayés sont ceux en kiosque. Les prix comprennent tous les frais incluant ceux de gestion, sauf les taxes applicables. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Prix et disponibilité des publications sujets à changements sans préavis. Imprimé 11-2022

**rabais
dollars**

Actualités

Voici nos dernières nouvelles et les choses importantes à retenir en tant que membre CAA-Québec cet hiver.



Activité lors de la campagne
J'embarque pas.

La Fondation CAA-Québec en 2022: les bons coups

Pour la Fondation CAA-Québec, 2022 n'a pas été seulement une année de reprise graduelle des activités, mais aussi d'optimisation. Son positionnement stratégique a été revu pour afin qu'il soit adapté à la nouvelle réalité, tout en demeurant fidèle à sa mission et à ses valeurs en lien avec la sécurité routière.

Principales réalisations 2022:

- **CAMPAGNE J'EMBARQUE PAS:** 12 000 jeunes de niveau secondaire ont été rencontrés pendant l'année scolaire 2021-2022 dans le cadre des conférences de sensibilisation aux dangers du cannabis au volant.
- **BRIGADE SCOLAIRE CAA-QUÉBEC:** 205 écoles ont participé au programme pour l'année scolaire 2021-2022, ce qui signifie 3835 brigadiers et brigadières préoccupés par la sécurité de leurs pairs dans la cour d'école, dans l'autobus et aux abords des écoles.
- **LA BONNE CONDUITE N'A PAS D'ÂGE:** La clientèle de 50 ans ou plus a été sondée afin de connaître ses besoins en matière de mobilité (à pied, à vélo, en auto, etc.) et ses préférences quant à l'accès aux informations, dans le but d'adapter les activités et l'offre de la Fondation.



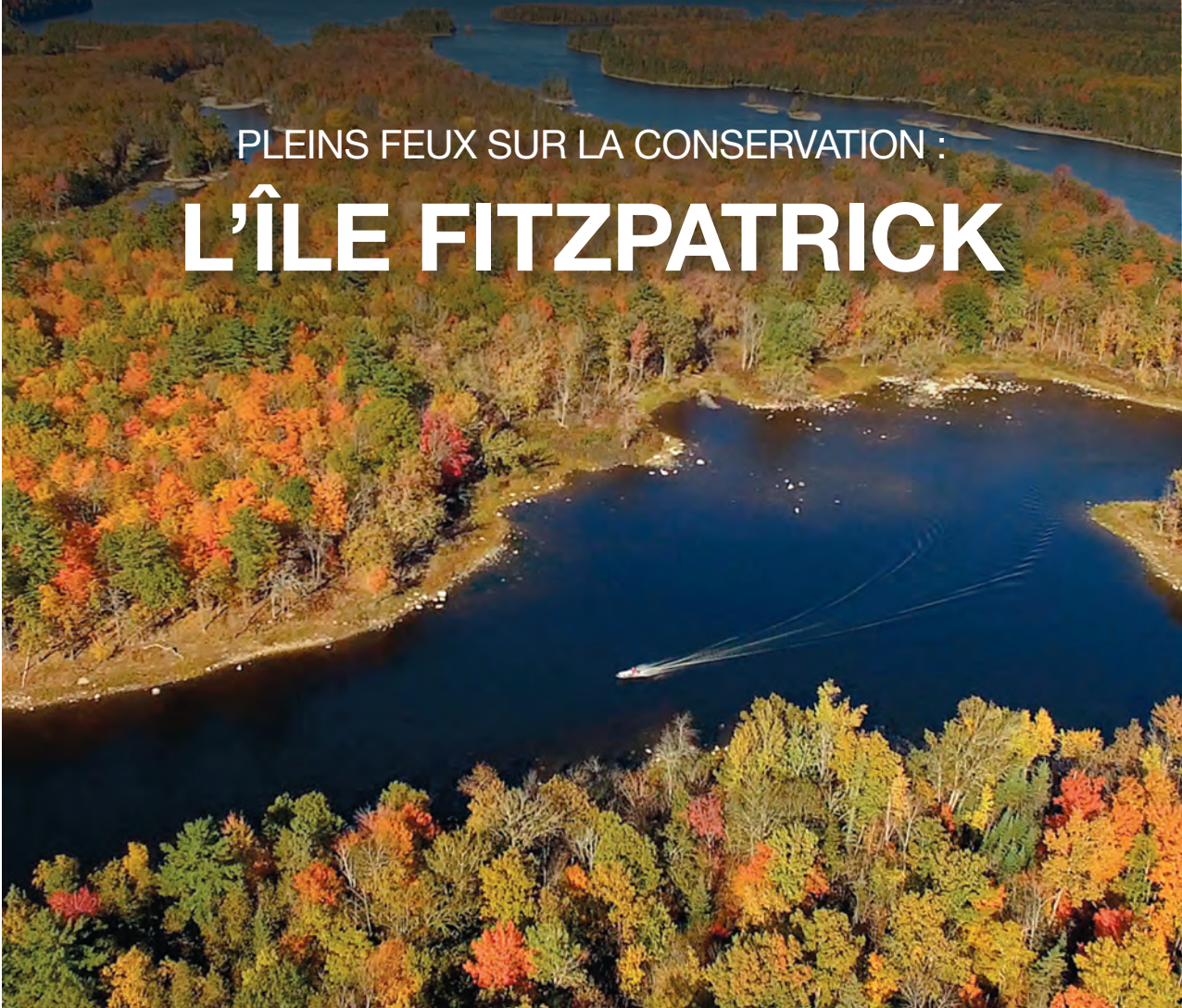
Une assurance voyage... au bout des doigts

Le saviez-vous? Vous pouvez obtenir une soumission en ligne pour votre assurance voyage (soins médicaux d'urgence, annulation et/ou bagages), et ce, même à la dernière minute. Veillez à avoir en main votre numéro de carte de membre CAA-Québec pour profiter de votre rabais exclusif de 10 %. Notez que le prix de votre soumission est garanti pour 30 jours (si vos informations sont toujours les mêmes au moment de souscrire votre assurance).

Vos documents d'assurance avec les détails de vos protections, dont la couverture COVID-19, le service de télémedecine et l'assistance 24 h/24, vous seront acheminés par courriel. C'est simple, facile, rapide et efficace! Visitez le CAAQUEBEC.COM/ASSURANCE-VOYAGE.



Spécialement formés pour l'occasion, nos patrouilleurs étaient présents à Montréal en juin dernier pour porter assistance aux meilleurs pilotes du monde dans le cadre du **Grand Prix de Formule 1 du Canada**. Bravo à nos 22 employés qui ont fait rayonner notre expertise, en plus de vivre un week-end de rêve.

An aerial photograph of a river winding through a forest with vibrant autumn foliage in shades of orange, yellow, and red. A small boat is visible on the river, leaving a wake. The text is overlaid on the top half of the image.

PLEINS FEUX SUR LA CONSERVATION : L'ÎLE FITZPATRICK

L'ÎLE FITZPATRICK est une petite île à haute valeur écologique de la rivière des Outaouais qui abrite des espèces en péril comme la tortue géographique, le noyer cendré et le ptéropore andromède (une plante). C'est un endroit spécial où les poissons semblent apparaître spontanément car l'île est située au sommet du plus long réseau de grottes sous-marines au Canada. Grâce à une contribution de Produits Kruger et à une collaboration entre Conservation de la nature Canada (CNC) et la Première Nation de Kebaowek, l'île Fitzpatrick sera protégée et conservée à jamais.

L'île Fitzpatrick fait partie d'une série de trois îles de la rivière des Outaouais, à l'endroit où la rivière contourne la péninsule de Westmeath entre le Québec et l'Ontario. La région comprend plus de dix kilomètres de tunnels souterrains, de dolines et de grottes; il s'agit du plus long système karstique au Canada.

« C'est un endroit vraiment exceptionnel, déclare Caroline Gagné, directrice des programmes de CNC pour l'Ouest du Québec. L'existence même de ce système est quelque chose de rare. »

CNC surveillait l'île privée depuis 2012 lorsque l'organisme a entamé des discussions avec le propriétaire et consulté la Première Nation de Kebaowek pour établir un plan visant à la protéger contre tout développement futur. CNC, un organisme privé à but non lucratif, fait l'acquisition de terres grâce à des dons, des achats et des accords en matière de conservation, et assure leur gestion à long terme – en plaçant la conservation au premier plan. Depuis 1962, CNC a contribué à protéger plus de 15 millions d'hectares au Canada.

Un don important de Produits Kruger a permis de finaliser l'achat de l'île Fitzpatrick cette année. CNC travaille maintenant avec la Première Nation de Kebaowek en vue

d'obtenir le statut officiel d'aire protégée et de conservation autochtone (ACPA) Anishinaabe pour l'île, ce qui serait une première sur une terre privée dans la province. Les ACPA sont des projets de conservation dirigés par des Autochtones et qui sont ancrés dans les lois, la connaissance et le système de gouvernance des peuples autochtones.

« Nous travaillons actuellement avec la Première Nation algonquienne Anishinabeg pour établir un plan de conservation conjoint dont l'objectif principal sera de garantir la protection de l'île à long terme, explique M^{me} Gagné. Nous échangerons également nos connaissances et apprendrons les uns des autres, ce qui contribuera à l'élaboration de projets de ce type dans l'avenir. »



**CONSERVATION
DE LA NATURE
CANADA**

Tourisme

Pour vous aider à planifier toutes les étapes de vos voyages, en toute sécurité, vous pouvez compter sur nos conseils, notre expertise et notre assistance.



Réservez en ligne facilement et recevez de l'aide au besoin

En achetant un forfait Sud ou Europe, une croisière individuelle, ou encore en réservant une voiture de location ou un hébergement sur le site Web de Voyages CAA-Québec, vous obtenez les mêmes protections qu'en le faisant en personne dans notre agence. Si vous le désirez, vous pouvez bénéficier de l'accompagnement d'un conseiller en voyages pour tout suivi ou besoin que vous pourriez avoir après votre achat. C'est le meilleur des deux mondes : la simplicité et la rapidité de l'achat en ligne ET le soutien personnalisé.

Vous voulez en apprendre davantage ? Rendez-vous sur notre site Web et visionnez notre conférence *Réserver en ligne chez Voyages CAA-Québec : simplicité et accompagnement*. Parce que pour Voyages CAA-Québec, accompagner, c'est être là quand ça compte !



Connaissez-vous les voyages *explôre* ?

C'est notre collection de voyages exclusifs conçus par nos forfaitistes professionnels et vendus à Voyages CAA-Québec. Des destinations sélectionnées et des itinéraires soigneusement élaborés en formule groupe : croisières, océaniques ou fluviales, et circuits terrestres, selon votre personnalité... le tout guidé en français par nos accompagnateurs(-trices) chevronnés(-es). Vous recherchez plus d'autonomie ? *explôre*, c'est aussi des circuits avec guide privé et des autours pour un maximum de liberté. Dans tous les cas, nous nous chargeons de la logistique en plus de vous accompagner avant, pendant et même après votre voyage au besoin.

Et les voyages *Signature* dans tout ça ?

Notre gamme exclusive de produits *Signature* offre des expériences absolument uniques, une immersion culturelle inoubliable et la découverte de sites époustouflants... le tout dans des hébergements exceptionnels ou à bord de navires tout confort. Des destinations captivantes vous sont offertes, dont les îles Galápagos et la Polynésie française.



**Membres
CAA-Québec**

Tous les produits *explôre* sont

admissibles à une remise en Dollars CAA, jusqu'à 300\$ par membre, et à notre programme de fidélité pour voyageurs et voyageuses, jusqu'à 150 Dollars CAA supplémentaires, selon le nombre de voyages effectués.

De plus, vous bénéficiez de conditions de réservations flexibles, du transport en autocar vers l'aéroport Montréal-Trudeau, d'une remise en Dollars CAA de 25 % à la Boutique CAA-Québec et de 20 % de rabais sur votre assurance voyage.



Visionnez nos conférences voyage

De nouvelles conférences virtuelles sont disponibles sur notre site Web, section *En voyage*. Visionnez-les pour vous inspirer, pour en apprendre davantage sur les nouvelles tendances en voyage ou pour profiter des conseils de nos experts. Parmi les conférences disponibles :

- Planifier sa croisière de rêve
- Planifier votre prochain voyage à *Walt Disney World*
- Planifier votre prochaine croisière avec Disney Cruise Line
- Naviguer en croisière fluviale
- Lancement de la brochure *explore Monde 2023-2024*
- Préparer votre prochain long séjour à l'étranger
- Et beaucoup plus !

— Visionnez-les en ligne, c'est gratuit !



Avez-vous déjà pensé à une croisière fluviale ?

Les croisières fluviales sont de plus en plus populaires, et avec raison ! Elles permettent une exploration en profondeur d'une destination, en plus d'offrir plusieurs avantages : rythme agréable et reposant, qualité de service, de nourriture et d'hébergement (cabines généralement plus spacieuses que celles des croisières océaniques) et beaucoup de liberté !

Plutôt petits et intimes, la plupart des navires possèdent des piscines et des bains à remous, mais surtout de grandes terrasses où admirer le paysage ou des balcons extérieurs dans presque toutes les cabines. De plus, l'embarquement et le débarquement sont facilités, pas besoin de navettes ou de grosses installations portuaires. Bref, que des avantages ! Vous voulez en savoir plus ? Prenez rendez-vous en ligne avec l'un de nos conseillers.



Assurances 101

Et si votre passeport n'était pas prêt à temps ?

Le passeport canadien est le seul document d'identité et de voyage accepté universellement de la part des citoyens du pays. Sans lui, vous ne pouvez tout simplement pas monter à bord d'un avion pour un vol dont la destination est à l'extérieur des frontières canadiennes. Le moment de votre départ approche et vous n'avez toujours pas reçu votre précieux document ? Une assurance annulation peut-elle vous dédommager ? Ça dépend.

Votre demande de passeport ou de renouvellement a été déposée dans les délais recommandés par Passeport Canada (vérifiez bien sur son site Web) et vous avez souscrit votre assurance annulation au moment de l'achat de votre voyage ? Votre requête sera recevable par l'assureur, car vous ne pouviez pas prévoir ce retard.

En revanche, si vous n'avez pas reçu votre passeport et que vous achetez une couverture d'annulation voyage à la dernière minute, il n'y aura pas d'indemnisation.

N'oubliez pas que votre passeport doit être encore valide de 3 à 6 mois après votre retour, selon le pays visité. Consultez l'outil Sherpa à partir de la page d'accueil de la section *En voyage* du CAAQUEBEC.COM pour tout savoir des exigences d'entrée et des restrictions sanitaires.

Retenez par ailleurs qu'il est toujours mieux de vous y prendre à l'avance, même si vous ne prévoyez aucun voyage. Visitez nos centres Voyages pour obtenir des photos de passeport parfaites et obtenez 25 % de remise en Dollars CAA. Vous êtes membre CAA Premier ? Obtenez-les gratuitement.



Prolongez votre séjour avec nous



Profitez de notre offre d'une durée limitée sur les forfaits terrestres
Offre valable sur une sélection de croisières 2023 et 2024 en Europe, en Égypte et sur le Mékong



Vous pouvez aussi profiter d'avantages exclusifs aux membres CAA-Québec sur certaines croisières.
Communiquez avec un conseiller CAA-Québec au 1 844 869-2439 pour en savoir plus!

www.AmaWaterways.ca

Les avantages réservés aux membres CAA-Québec comprennent une réduction pouvant aller jusqu'à 720 \$ CA par cabine ainsi qu'un cadeau de bienvenue.

Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec.

Nous joindre

Centres voyage

BOISBRIAND

2715, rue d'Annemasse
450-435-3636

BROSSARD

8940, boul. Leduc
450-465-0620

GATINEAU

960, boul. Maloney Ouest
819-778-2225

LAVAL

3131, boul. Saint-Martin Ouest
450-682-8100

LÉVIS

85, route du
Président-Kennedy
418-624-8585

MONTRÉAL

1180, rue Drummond
514-861-5111

POINTE-CLAIRE

1000, boul. Saint-Jean
514-426-2760

QUÉBEC (LEBOURGNEUF)

500, rue Bouvier
418-624-8222

QUÉBEC (SAINTE-FOY)

2600, boul. Laurier
418-653-9200

SAGUENAY (CHICOUTIMI)

1700, boul. Talbot
418-545-8686

SAINT-LÉONARD

7178, boul. Langelier
514-255-3560

SHERBROOKE

2990, rue King Ouest
819-566-5132

TERREBONNE

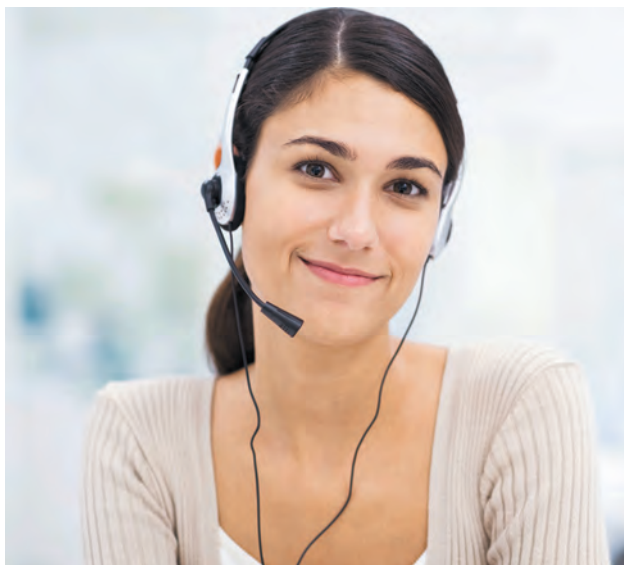
314, montée des Pionniers
450-585-9797

TROIS-RIVIÈRES

4085, boul. des Récollets
819-376-9393

Consultez la liste complète de
nos adresses sur CAAQUEBEC.COM

Pour toute information
et commentaires:
INFO@CAAQUEBEC.COM



Par téléphone



Assistance routière

1-800-222-4357
Cellulaire: *CAA

Services aux membres

1-800-686-9243

Agence de voyages

1-888-549-5559

Services-conseils automobiles

1-888-471-2424

Services-conseils en habitation

1-888-627-6666,
514-861-6162 (Montréal)
Urgence: 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24

Assurances

Auto, habitation, voyage, accident,
vie et santé — 1-855-861-5750



CRUISE
THE GREAT LAKES

RÉSERVEZ VOTRE ESCAPADE.

CruiseTheGreatLakes.com

Lorsque vous passez l'hiver au soleil

Votre carte de membre est utile avant de partir, sur la route et même à destination !

- ➔ **Rabais exclusif** sur votre assurance voyage
- ➔ **Remises en Dollars CAA** à notre Boutique
- ➔ Trajet routier **personnalisé**
- ➔ **Économies** dans des magasins, des attractions, etc.
- ➔ Assistance routière **partout en Amérique du Nord**



Allô, confort !

Il n'en tient qu'à vous pour vivre un hiver chaleureux et confortable puisque nos partenaires vous offrent des rabais* « réconfortants ».



Massages et bains

En couple, seul, en famille ou entre amis... zénitude garantie !
15 % de rabais sur un forfait de la catégorie Soins et détente d'une valeur minimale de 30 \$ chez Outgo.



Boissons chaudes

Il y a les classiques, les détox ou celles qui vous font relaxer et voyager !

10 % de rabais sur tous les thés et les accessoires pour thé à la boutique en ligne de La Guilde culinaire.



Doudou ou couverture ?

Peu importe son nom, sa matière et sa couleur, l'important c'est d'y être bien ! **5 % de rabais sur un jeté acheté en ligne ou en magasin chez Bouclair.**



Moment de détente

Le mot « magazine » figure sûrement comme synonyme du mot détente quelque part...

Jusqu'à 11 \$ de rabais sur plusieurs abonnements à des journaux et magazines à tarif déjà réduit chez Rabais Campus !

Boutique CAA-Québec

Restez au chaud et tendance avec une nouvelle tuque cet hiver. **10 % de remise en Dollars CAA sur tous les produits à prix courant.**



Soupes et potages à la rescousse

Il n'y a rien de mieux pour soigner les petits bobos d'hiver ou pour se réchauffer après une sortie en plein air. **17 % de rabais sur une boîte thématique Soupes et potages à La Boîte du Chef.**



**rabais
dollars**

Sortez votre carte CAA-Québec, c'est payant ! Économisez dans plus de 3000 points de vente. Obtenez des rabais instantanés, accumulez des Dollars CAA, et rentabilisez votre adhésion!

CAAQUEBEC.COM/RABAIS

* LES RABAIS DE NOS PARTENAIRES PEUVENT ÉGALEMENT S'APPLIQUER À D'AUTRES PRODUITS.

Pour vous qui aimez les bonnes affaires

Économisez dans plus de
3 000 points de vente
grâce à votre carte de membre

→ Obtenez des **rabais instantanés**

→ Recevez des **remises**
en **Dollars CAA**

1\$ CAA = 1\$ CAN

Voyez toutes les offres
caa.quebec.com/rabais

rabais
dollars
CAA QUÉBEC

Cette année, **Aline et Michel**
ont **économisé** sur leurs
achats.



→ **30 Dollars CAA** à l'achat
de carburant¹

→ **Plus de 40 \$ de rabais**
sur des manteaux²

→ **15 \$ de rabais** sur
un casque d'écoute³

→ **Plus de 5 \$ de rabais**
sur des articles de
cuisine⁴

→ **Plus de 70 \$ de rabais**
et **près de 15 Dollars CAA**
à l'achat de lunettes⁵

→ **Plus de 10 \$ de rabais**
sur des soins de la peau
personnalisés⁶

Couche-Tard 

RW&CO.

LA SOURCE

stokes

newlook

O my
LABORATOIRES

1. Jusqu'à 3 ¢ de remise en Dollars CAA par litre de carburant chez Couche-Tard. La remise est basée sur l'achat de 1000 litres en un an. 2. 10 % de rabais chez RW&CO. à l'achat d'un manteau de voiture et d'un coupe-vent urbain, d'une valeur totale de 418,98 \$. 3. 15 % de rabais chez La Source à l'achat d'un casque d'écoute intelligent sans fil WH-CH510 de Sony, d'une valeur de 100,19 \$. 4. 5 % de rabais chez Stokes à l'achat d'un service de vaisselle de 16 pièces et d'un ensemble de service à buffet 8 morceaux, d'une valeur totale de 134,98 \$. 5. 2 % de remise en Dollars CAA et 10 % de rabais à l'achat de lunettes ophtalmiques d'une valeur de 737,93 \$. 6. 15 % de rabais sur le sérum sur mesure d'une valeur de 84,99 \$.

Voyez tous les détails des offres à caaquebec.com. CAA-Québec et ses partenaires se réservent le droit de modifier ou de résilier les services et avantages en tout temps, en tout ou en partie, et ce, sans préavis.



2 jours à Nashville

Située au Tennessee dans le sud-est des États-Unis, Nashville mérite amplement son titre de « Music City ». Si elle vibre au rythme de la musique, cette poésie déborde jusqu'en cuisine, où créativité et inventivité révolutionnent la scène gastronomique de la région. Pas étonnant qu'elle se hisse parmi les destinations incontournables, d'après le magazine *Condé Nast Traveler*! Voici nos adresses favorites pour une virée de 48 heures dans la mecque du country.

PAR — GASSENDIE JOCELYN

Vibrer au rythme de la musique

Pour une expérience inoubliable, assistez à un spectacle à la Grand Ole Opry House. Temple sacré de la musique country, cette salle est sans contredit la plus grande scène de Nashville. Des artistes renommés comme des étoiles montantes s'y produisent dans une atmosphère enlevante!

Envie d'une activité plus intime? Faites comme tous les amateurs de musique *live* et, le soir venu, convergez vers le centre-ville afin d'écumer les bars de la mythique Honky Tonk Highway! Cette artère tire son nom d'un type de pubs particuliers au Sud-Ouest américain, les *honky tonks*, où se produisent d'aspirantes vedettes de country.



Casser la croûte et savourer du whiskey

Inauguré en 1951, le Loveless Cafe symbolise la divine hospitalité du Sud. Les nostalgiques y retrouveront les plats délicieusement réconfortants qui ont fait la réputation de Nashville. Si ses biscuits au beurre valent à eux seuls le détour, son jambon de campagne vous plongera assurément dans une extase gourmande !

Saviez-vous que la capitale du Tennessee se distingue également par ses innombrables distilleries ? Parmi les plus notables de la région figure la réputée Corsair Distillery, qui propose une admirable sélection de spiritueux capable de séduire autant les connaisseurs que les profanes.

Enfin, un séjour à Nashville ne saurait s'achever sans la dégustation d'un fameux *hot chicken*, une spécialité notoire du sud des États-Unis. Tous les visiteurs se délectent de ce poulet frit inimitable, dont l'assaisonnement pimenté lui confère une singulière teinte rougeâtre.



À rapporter dans vos valises !

Avant de plier bagage, profitez de l'occasion pour rapporter d'authentiques bottes de cowboy ou une bouteille de spiritueux de la Corsair Distillery. Envie d'un souvenir encore plus original ? Créez votre propre enregistrement audio sur vinyle de 150 secondes au Third Man Record Booth !



La tournée des musées

Tout d'abord, rendez-vous au Country Music Hall of Fame and Museum qui propose une incursion mélodieuse dans l'univers du country. À travers un circuit multimédia et une collection d'artefacts inédits, on retrace le parcours d'illustres musiciens ayant marqué des générations de mélomanes, ainsi que celui d'artistes plus récents, tels que Luke Combs, Walker Hayes, Keith Urban, pour n'en citer que quelques-uns.

Un autre arrêt incontournable est le Johnny Cash Museum qui rend hommage au célèbre artiste à la riche voix de baryton. Des expositions interactives et des centaines d'effets personnels, de prix et d'instruments permettent de s'immerger dans la vie tumultueuse de cette légende américaine.

Nashville est également un musée à ciel ouvert où foisonnent une multitude de peintures murales. Vous n'avez qu'à déambuler dans les rues pour admirer ces œuvres d'art époustouflantes — et en profiter pour faire quelques égoportraits mémorables !



**Membres
CAA-Québec**

Nashville vous attire ?

Contactez dès maintenant un conseiller en voyages CAA-Québec pour vous renseigner sur les différents vols offerts, les meilleurs hébergements de la ville et pour encore plus d'idées d'activités à mettre au programme.



Festivités du Nouvel An
à Copacabana

RÉVEILLON DU NOUVEL AN

Des festivités aux couleurs multiples

De la Nouvelle-Zélande aux îles de la Polynésie française, peu de rites possèdent un caractère aussi planétaire que celui du passage vers la nouvelle année. Découvrez coutumes et traditions dans différents coins du monde. Le compte à rebours a commencé!

PAR — GASSENDIE JOCELYN

Copacabana

Sable doré, eau turquoise : la mythique plage de Rio de Janeiro au Brésil est le théâtre d'une effervescence rythmée au son de la samba ! Si les nombreux établissements du littoral sont les hôtes d'étincelantes festivités, c'est surtout un spectaculaire feu d'artifice qui attire sur la plage quelque deux millions de visiteurs vêtus de blanc chaque année. Sur le coup de minuit, le ciel s'embrase d'un spectacle éclatant qui culmine en une véritable exhibition fantasmagorique.



New York

La Grosse Pomme fourmille d'attractions au Nouvel An ! L'une des plus courues reste l'épatant spectacle pyrotechnique qui enflamme le ciel depuis le sommet du One Times Square. D'autres préfèrent accueillir la nouvelle année au cours d'une croisière sur le fleuve Hudson, en profitant d'une vue imprenable sur les feux d'artifice et sur l'île de Manhattan.

Paris

Origines païennes et religieuses se sont entremêlées à travers les siècles pour devenir la fête de Saint-Sylvestre, dont le patronyme revient au pape Sylvestre I^{er}. Si les distractions ne manquent pas dans la Ville lumière, la palme du spectacle appartient toutefois à l'impressionnante attraction pyrotechnique projetée sur l'Arc de triomphe.



Japon

Au pays du soleil levant, les traditions du Nouvel An revêtent une dimension gastronomique, avec la dégustation de nouilles toshikoshi soba. Symbolisant le passage d'une année à l'autre, ce rituel gourmand permet de faire table rase du passé et de commencer l'année sous le signe de la chance.



Édimbourg

Peu de célébrations atteignent le niveau d'extravagance du Hogmanay à Édimbourg. Pendant trois jours, la ville s'exalte dans une débauche de concerts, feux d'artifice et divertissements époustouflants. À ne pas manquer : la procession des porteurs de flambeaux défilant au cœur de la ville, créant une majestueuse marée humaine.



Espagne

Dans la péninsule ibérique, la coutume veut que l'on mange douze grains de raisin, à la cadence des douze coups de minuit. Cette tradition d'origine madrilène laisse présager chance et prospérité — à condition de tout gober avant que ne sonne la nouvelle année !



Réservez tôt

50

Dollars CAA
supplémentaires*

Vous en rêvez depuis longtemps!

Offrez-vous l'un de nos voyages *explore*. Conçus avec soin par notre équipe d'expérience, ils vous proposent le plaisir de la découverte, sans le casse-tête de la logistique! En plus, vous profitez de notre accompagnement personnalisé avant, pendant et même après votre voyage.

Avantages des voyages *explore*

- Circuits et croisières partout dans le monde
- Accompagnateurs de Voyages CAA-Québec expérimentés et francophones¹
- Jusqu'à 300 Dollars CAA de remise²
- Rabais exclusif de 20 % sur l'Assurance voyage CAA-Québec³
- 25 % de remise en Dollars CAA à la Boutique⁴, entre autres sur des articles de voyage
- Et plus!



Voyez la
brochure en ligne

Découvrez quelques-unes de vos possibilités!

Circuits



Royaume-Uni

De Shakespeare aux Beatles
11 au 22 mai 2023

À PARTIR DE 4 799 \$



Espagne

Au cœur de l'Andalousie
13 au 26 mai 2023

À PARTIR DE 4 599 \$



Italie

Plaisirs des Pouilles
20 avril au 2 mai 2023

À PARTIR DE 3 999 \$



Pérou

Mémoires et rites incas
30 avril au 14 mai 2023

À PARTIR DE 5 799 \$

Croisières maritimes



Alaska

Majestueux glaciers
5 au 17 juin 2023 | 3 au 15 juillet 2023

À PARTIR DE 5 699 \$



Alaska et Colombie-Britannique

Entre montagnes et glaciers
1^{er} au 13 août 2023

À PARTIR DE 8 279 \$



Bermudes et côte atlantique

Sable rose et maisons pastel
24 mai au 4 juin 2023

À PARTIR DE 3 619 \$



Mer du Nord

Entre nature et histoire nordique
3 au 19 août 2023

À PARTIR DE 6 599 \$

Croisières fluviales



Espagne

Féria, lumières et culture
25 avril au 6 mai 2023

À PARTIR DE 4 999 \$



Europe centrale

Au cœur du continent
5 au 21 mai 2023

À PARTIR DE 6 499 \$



Europe centrale

Mélodies du Danube
1^{er} au 13 juin 2023

À PARTIR DE 7 999 \$



Cambodge et Vietnam

Traditions au fil du Mékong
18 octobre au 1^{er} novembre 2023

À PARTIR DE 9 479 \$

Prenez rendez-vous avec l'un de nos conseillers!

1-844-VOYAGEZ
caa.quebec.com/voyages



là quand ça compte

Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec. Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages, soit 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$. Les prix et les descriptions des produits étaient exacts le 3 octobre 2022 et s'appliquent aux nouvelles réservations effectuées du 10 novembre au 10 décembre 2022. Les prix sont en dollars canadiens et sont établis par personne en occupation double. Ils comprennent les taxes, les vols internationaux et les transferts mentionnés dans l'itinéraire, l'hébergement (en cabine intérieure pour les croisières, sauf indication différente), les repas mentionnés dans l'itinéraire, certaines excursions, certaines activités et les autres transports indiqués dans l'itinéraire ainsi que les frais portuaires et gouvernementaux. Les prix sont donnés sous réserve de disponibilité et sont soumis aux conditions des fournisseurs. Pour connaître les conditions générales et les détails des produits, veuillez consulter caa.quebec.com/voyages. * La remise supplémentaire de 50 Dollars CAA est offerte aux membres CAA-Québec seulement, pour les réservations effectuées d'ici le 30 novembre 2022. 1. Les services d'un accompagnateur de Voyages CAA-Québec sont offerts avec un minimum de passagers. 2. La remise est offerte aux membres CAA-Québec seulement, sur les produits *explore* sélectionnés. Le montant de la remise dépend de la date de réservation du voyage ainsi que du montant du voyage. 3. CAA-Québec Assurances désigne le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec, cabinet en assurance de personnes. Les produits d'assurance voyage offerts aux membres CAA-Québec et aux clients des sociétés de son groupe sous le nom Assurance voyage CAA-Québec sont souscrits par la Compagnie d'Assurance voyage Orion et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. Ils sont aussi offerts par Voyages CAA-Québec dans le cadre de ses activités d'agence de voyages. Ils sont proposés par CAA-Québec Assurances au Québec seulement. Le rabais de 20 % correspond au rabais de 10 % offert aux membres CAA-Québec combiné à un rabais de 10 % exclusif aux personnes qui achètent un voyage *explore* sélectionné. Les rabais peuvent aussi être appliqués séparément. D'autres conditions s'appliquent. 4. Offre exclusive aux membres CAA-Québec lors de l'achat d'un voyage auprès d'un des partenaires participants. La remise globale de 25 % en Dollars CAA est applicable sur le montant avant taxes de la marchandise à prix courant de la Boutique CAA-Québec seulement.

旅行



LE JAPON

Un voyage entre hier et demain

Cette populaire destination étonne, impressionne et ravit les voyageurs de tous âges. Préparez-vous à un choc culturel!

PAR — CAROLYNE PARENT

Il en va des contrées comme des humains. Chacune d'elles a son caractère, sa personnalité et ses secrets. Si le pays du soleil levant ne se dévoile que partiellement aux étrangers, ses contradictions assumées sautent aux yeux. Même qu'elles contribuent grandement à l'aura de mystère qui fascine tant ses visiteurs.

Il suffit d'atterrir à Tokyo, la tentaculaire capitale composée de 23 *tokubetsu-ku* (ou arrondissements), autant de « villages » dotés d'une identité propre, pour saisir quelques-uns des contrastes les plus saisissants du pays. Architecture futuriste et temples séculaires. Hôtels robotisés et palais impérial de style médiéval. Culture omniprésente du *kawaii*, autrement dit du mignon presque kitsch à la Hello Kitty, et de la haute technologie du côté d'Electronic Town dans Akihabara.

Un bon point de départ pour tenter de décrypter le Japon est la visite des vieux quartiers de Tokyo (en attendant la réouverture du musée d'Edo, ancien nom de Tokyo); ils transportent le visiteur au cœur de l'authenticité nippone et renvoient à cette période de plus de deux siècles pendant lesquels l'archipel s'est coupé du monde. Voilà qui a contribué à préserver l'intégrité des traditions millénaires que l'on admire aujourd'hui, de la calligraphie à l'ikebana (l'arrangement floral) en passant par la cérémonie du thé, puis celle du pique-nique sous les cerisiers en fleur, au printemps.





Artisanat et savoir-faire unique

Asakusa, un quartier apprécié des cuisiniers qui s'approvisionnent en ustensiles de toutes sortes dans ses échoppes, est également celui où l'atmosphère du vieil Edo est encore présente. Plus ancien temple bouddhiste de la capitale, Sensō-ji invite au recueillement, et la rue piétonne Nakamise, à la gourmandise avec ses innombrables boutiques proposant des douceurs traditionnelles joliment emballées.

De l'autre côté de l'île d'Honshu, principale île du Japon sur laquelle se trouvent entre autres les villes de Tokyo, Osaka, Kyoto, Hiroshima et Nagoya, se situe Kanazawa, qui fut l'un des plus importants pôles artistiques de l'époque Edo. Aujourd'hui encore, de nombreux artisans y ont pignon sur rue. Son nom signifie « marais d'or » et se veut un clin d'œil au fait qu'on y produit environ 98 % des feuilles d'or du Japon. Celles-ci peuvent orner tant des immeubles d'importance que des cocktails et des desserts !

C'est une tout autre spécialité culinaire qui fait accourir les gastronomes à Kobe : le bœuf de race *tajima*. Sa particularité ? Une chair tendre, qui fond dans la bouche tant elle est persillée. Selon la rumeur, le secret du goût et de la texture de cette viande tiendrait au fait que les bovins sont régulièrement massés et que leur alimentation comprend de la bière.

Et puisqu'il est question de bière, c'est à Sapporo, une ville olympique sur l'île d'Hokkaido, qu'on trouve le fameux musée consacré à l'histoire nippone de la boisson houblonnée et à la potion éponyme locale. On peut de plus en déguster sans hic sur place.

Et si jamais on avait envie de vivre la magie d'un hiver japonais, cap sur Niseko, un centre de ski majeur, réputé pour sa poudreuse. Oh, le bonheur du plein air suivi d'une autre merveilleuse tradition ancestrale, celle de l'*onsen* (ou bain thermal) pour terminer la journée en beauté.



POUR VISITER LE JAPON

→ Découvrez les différents
forfaits offerts sur le site
CAAQUEBEC.COM/VOYAGES
en formule croisière ou circuit.



Ouvert au public en 1871, le jardin Kenrokuen présente une variété d'arbres et de fleurs qui lui donnent un aspect spectaculaire à chaque saison



La culture *Kawaii*, pour tous les jeunes de cœur!

Le terme «Kawaii», qui signifie «mignon» en japonais, fait référence au mouvement nippon de la culture pop de l'adorable. Vous pourrez vous en imprégner dans ces lieux incontournables :

- Les centres Pokémon, un peu partout au pays, et le café Pokémon, dans celui de Tokyo.
- Sanrio Puroland, dans la capitale, pour enfin serrer la pince de Hello Kitty.
- Character Street, dans la gare de Tokyo, pour se familiariser avec les personnages des mangas ; puis cap sur le quartier Harajuku, le dimanche, pour assister à un *cosplay* (mot-valise issu de *costume play*) impromptu où de jeunes Japonais personnifiant leurs héros préférés paradent et prennent la pose pour le plus grand plaisir des touristes.
- Kiddyland, un magasin de jouets tokyoïte, histoire de carrément retomber en enfance.
- Sans oublier Tokyo Disneyland et Tokyo DisneySea, deux valeurs sûres.



Pour rouler en toute sécurité cet hiver

Préparez votre véhicule avec notre aide.

- ➔ Services-conseils auto
- ➔ Garages recommandés
- ➔ Rabais Dollars CAA



là quand ça compte

Survivre à l'hiver, c'est possible!

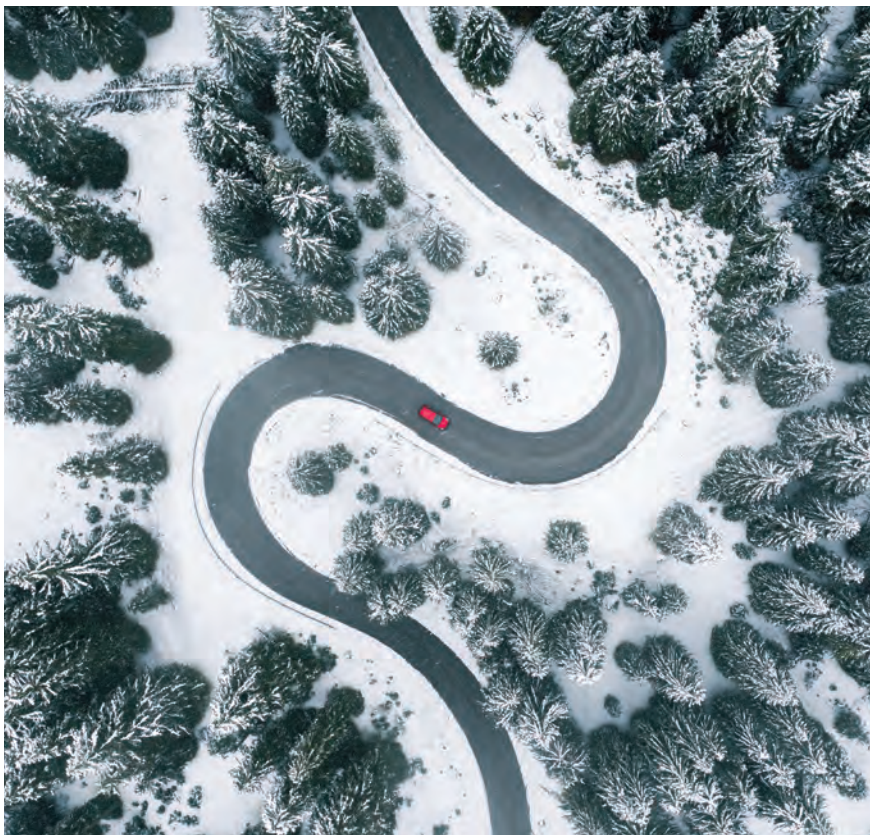
Le confinement a peut-être exacerbé les envies de déplacement, mais a-t-il rouillé les bonnes habitudes de conduite hivernale? Pour aiguïser vos réflexes routiers et passer un hiver sécuritaire, les experts de CAA-Québec vous offrent leurs meilleurs conseils.

PAR — LYNE BOISVERT

Avant de prendre la route

- ☐ Planifiez votre trajet avec l'appli CAA Mobile qui vous permet aussi de faire une demande d'assistance routière en cas de besoin. Téléchargez-la dès maintenant!
- ☐ Informez-vous des conditions météo. Ne prenez pas de risques inutiles si on annonce une tempête de neige ou des conditions incertaines.
- ☐ Indiquez à un proche votre destination et vos heures prévues de départ et d'arrivée.
- ☐ Rechargez votre téléphone cellulaire et apportez un câble de recharge.
- ☐ Portez des vêtements d'hiver (quitte à les retirer en route si vous avez trop chaud) et des lunettes solaires pour éviter l'éblouissement dû aux reflets du soleil sur la neige.
- ☐ Ayez sur vous permis de conduire, certificat d'immatriculation, preuve d'assurance et, bien sûr, carte de membre CAA-Québec.
- ☐ Assurez-vous de bien déneiger et dégivrer votre véhicule.
- ☐ Faites le plein d'essence ou rechargez complètement votre véhicule électrique. Repérez les stations-services ou de recharge tout au long de votre trajet.





Techniques de conduite à maîtriser

Rouler l'hiver comporte son lot de risques : dérapages, glissements ou collisions. Ces consignes de sécurité vous aideront à reprendre le contrôle.

- Diminuez votre vitesse et laissez une plus grande distance entre vous et le véhicule que vous suivez (équivalant à plus de six secondes), puis maniez le volant et utilisez les freins avec douceur.
- Dans une courbe, en cas de dérapage des roues avant, décélérez ou diminuez la pression sur la pédale de frein. Braquez doucement les roues en direction de la courbe.
- En cas de dérapage du train arrière, tournez les roues avant dans la direction du dérapage de l'arrière, en regardant où vous voulez aller. Refaites la manœuvre en direction opposée, au besoin.
- Une glace noire peut apparaître sur la chaussée quand la température oscille autour de 0 °C. Peu visible, elle se forme surtout près des viaducs et des ponts. Diminuez votre vitesse, mais évitez de freiner.

- Si la visibilité est réduite, ralentissez pour atteindre une vitesse sécuritaire. Allumez vos phares antibrouillard ou feux de croisement.
- Pour monter une pente enneigée ou glacée, les techniques suivantes sont de mise : si la voiture est à transmission automatique, il est conseillé de passer au mode hiver, si vous en avez un, ou de rouler doucement. Le manuel du propriétaire donne parfois des précisions sur la procédure à suivre sur une surface glissante, en cas de patinage des roues et d'enlèvement. Si votre voiture est à transmission manuelle, il faut idéalement appuyer légèrement sur l'accélérateur, toujours de manière sécuritaire et en prenant beaucoup de précautions, avant d'aborder la pente et opter pour un rapport supérieur pour éviter le patinage des roues. Cela permettra de maintenir le contact avec le sol et d'avoir le maximum d'adhérence. Pour descendre une pente dangereuse, utilisez plutôt un bas rapport en freinant délicatement.

Pour rouler en toute quiétude



Faites confiance à
l'assurance auto
CAA-Québec.

1-866-221-9301



Assurances

Produits offerts sous le nom assurance auto CAA-Québec ou assurance habitation CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm »). Distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc., qui offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm.



En cas de collision

Si, malgré toutes ces précautions, vous avez une collision sans blessés, arrêtez-vous à un endroit sécuritaire et remplissez un constat amiable avec l'autre conducteur. Vous pouvez télécharger une copie à imprimer sur le site du Groupement des assureurs automobiles (GAA.QC.CA) ou sur celui d'Infoassurance (INFOASSURANCE.CA); ce dernier offre aussi le téléchargement d'une appli qui vous permet de remplir votre constat amiable et le transmettre facilement par la suite. Conservez-les ensuite dans le coffre à gants de votre voiture. S'il y a des blessés ou si vous êtes pris dans un carambolage, composez le 9-1-1 et attendez dans votre véhicule. Si votre voiture s'embourbe dans la neige, contactez le service d'assistance routière de CAA-Québec – après avoir dégagé la neige de votre tuyau d'échappement pour éviter l'intoxication au monoxyde de carbone – et patientez dans votre voiture. Faites fonctionner votre moteur de temps à autre pour vous garder au chaud, en laissant une vitre entrouverte.

En somme, rouler l'hiver requiert de ralentir, d'éviter de prendre la route dans des conditions météo extrêmes (tempêtes, verglas, vents violents, etc.), et d'être prêt à bien réagir aux imprévus. Pour parfaire vos techniques pendant la saison froide, sachez que plusieurs écoles de conduite (comme celles de CAA-Québec) offrent des cours de conduite hivernale. N'hésitez pas à vous y inscrire, ces quelques heures de perfectionnement pourraient vous éviter de graves accidents ou même vous sauver la vie !



Routes glacées

Si vous roulez fréquemment sur des routes glacées, des pneus à crampons (cloutés) sont tout indiqués. Un véhicule à quatre roues motrices se débrouille mieux dans la neige, mais ne freine pas mieux qu'un autre. Il est important d'adapter votre distance de freinage en hiver, quel que soit votre type de véhicule. Sachez aussi qu'un système de freins antiblocage (ABS) aide à maintenir une trajectoire, mais il allonge la distance de freinage.

Équipez votre auto pour l'hiver!

Soyez prêt à affronter la saison froide de façon sécuritaire. Tous ces articles, et bien plus, sont offerts à la Boutique CAA-Québec dans la collection pour l'automobile.



Balai à neige **SnowWisp**
10,95 \$



Housse de protection pour pare-brise **SubZero**
18,95 \$



Pelle à manche télescopique **Garant**
24,95 \$



Couverture chauffante **SubZero** 56,95 \$

Munissez-vous d'une trousse d'urgence hivernale **Safe To Go**, 59,95 \$



TOUS LES PRIX SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS.

Pour dormir sur vos deux oreilles



Faites confiance à
l'assurance habitation
CAA-Québec.

1-866-221-9301



Assurances

Produits offerts sous le nom assurance auto CAA-Québec ou assurance habitation CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm »). Distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc., qui offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm.

Pour une conduite confortable et sécuritaire

1. Installez vos pneus d'hiver dès que la température en journée descend sous 7 °C, et obligatoirement avant le 1^{er} décembre. Gonflez-les adéquatement, sans oublier votre pneu de secours.
2. Faites faire une mise au point par votre garagiste de confiance.
3. Vérifiez l'état de vos essuie-glaces et testez votre batterie, remplacez-les au besoin. Si vous utilisez peu votre véhicule, songez aussi à faire poser un chargeur intelligent pour maintenir la santé de la batterie.
4. Un chauffe-moteur facilite les démarrages dès que le mercure plonge sous zéro. Si vous en avez un, vérifiez son bon fonctionnement. Sinon, pensez à en faire installer un sur votre véhicule pour économiser temps et argent.
5. Optez pour de l'huile synthétique car elle lubrifie plus rapidement les pièces du moteur à essence.
6. Remplissez votre réservoir de liquide lave-glace avec un liquide conçu pour l'hiver.
7. Installez vos tapis d'hiver; ils recueilleront la gadoue, la neige et le sel, protégeant ainsi votre plancher contre le calcium et la rouille. Si vous devez vous en procurer de nouveaux, optez pour des tapis en caoutchouc. Comme ils ne conservent pas l'humidité, vous éviterez d'avoir des vitres embuées pendant l'hiver. Assurez-vous qu'ils sont bien fixés pour éviter qu'ils glissent sous les pédales et nuisent à leur fonctionnement.
8. Lubrifiez les charnières des portes, du capot et du coffre afin de faciliter leur ouverture. Pensez également à celles de la trappe à essence et du toit ouvrant!



**Membres
CAA-Québec**

Obtenez 3 % de remise en Dollars CAA pour vos travaux d'entretien et de réparation dans les garages recommandés CAA-Québec. Aussi, sachiez-vous que votre adhésion inclut un service de raccompagnement? Celui-ci compte pour l'une des 4 interventions d'assistance routière auxquelles vous avez droit annuellement.

Pensez à équiper votre voiture pour l'hiver en magasinant à la Boutique CAA-Québec. Obtenez une remise de 10 % en Dollars CAA sur vos achats à prix courant et profitez d'un rabais de 10 % chez NAPA Pièces d'auto sur une vaste gamme d'accessoires pour la voiture.



Pour protéger vos biens



10%
de rabais
membre

Faites confiance aux **assurances** **auto et habitation** CAA-Québec!

1-866-221-9301

Du lundi au samedi

Produits offerts sous le nom assurance auto CAA-Québec ou assurance habitation CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm »). Distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc., qui offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm.



Assurances



Pour une retraite tout en douceur

Profitez de notre accompagnement pour vos projets.

- ➔ **Planification et assistance** pour vos voyages, petits et grands
- ➔ **Économies** grâce au programme Rabais Dollars CAA : activités, escapades, etc.
- ➔ **Rabais sur vos assurances** vie, habitation et auto



là quand ça compte

PERTE D'ASSURANCE COLLECTIVE

Comment se protéger autrement ?

Vous avez perdu votre emploi, vous vous lancez à votre compte ou vous partez à la retraite ? Cette transition risque non seulement d'affecter votre bourse, mais aussi vos protections d'assurance. À l'aube d'une nouvelle année, c'est l'occasion de faire le point sur les différentes possibilités qui s'offrent à vous pour être bien protégé en cas de pépin. **PAR — GASSENDIE JOCELYN**

Votre assurance vie : une protection... vitale !

Le mois de janvier amène invariablement la prise de résolutions en ce qui a trait aux finances. Ces dispositions devraient inclure l'évaluation de votre assurance vie, surtout lorsqu'on entame une nouvelle phase de vie. Si vous décédiez, votre protection suffirait-elle à mettre votre famille à l'abri ? Votre partenaire de vie pourrait-il conserver la maison, rembourser les dettes et offrir à vos enfants le train de vie auquel ils sont habitués ? Se poser ces questions évitera à vos proches d'être pénalisés dans une telle éventualité.

Retraite, perte ou changement d'emploi : quelles options ?

Tant que vous êtes employé d'une entreprise, tout va bien, car de façon générale, votre couverture est garantie. Cependant, si vous partez à la retraite, êtes congédié ou changez d'emploi, l'assurance vie collective, tout comme les autres protections d'assurance proposées par votre régime, cesse d'être en vigueur. Quelles sont les solutions ? Vous pouvez choisir de convertir votre assurance vie collective en assurance vie individuelle. C'est ce qu'on appelle le droit de transformation.

Dans le cadre de ce processus, vous n'aurez pas à dévoiler de renseignements sur votre santé. Il est toutefois possible que le coût de la prime devienne plus élevé, puisqu'il est établi en fonction de l'âge. Cette option ne vous convient pas ? Vous pouvez tout simplement souscrire une assurance vie individuelle.

Travailleur autonome : comment s'assurer ?

Ça y est : vous avez décidé de quitter votre emploi pour voler de vos propres ailes ! Mais que devient votre assurance collective ? Sachez qu'elle ne vous suivra pas dans votre nouvelle aventure. Pour bénéficier d'une protection, vous devrez alors vous tourner vers une assurance vie individuelle.

Lorsque vous souscrivez ce type d'assurance, n'oubliez pas de la bonifier d'une assurance santé et invalidité. Vous recevrez ainsi des prestations pour remplacer votre revenu si vous tombez malade ou êtes victime d'un accident. Votre nouveau travail exige que vous preniez souvent votre véhicule ? Pensez également à ajuster votre assurance auto. Et si votre résidence devient votre lieu de travail, vous aurez également des ajustements à apporter à votre police d'assurance habitation. N'omettez pas d'informer tous vos assureurs de vos nouveaux projets et soyez toujours transparent dans vos renseignements, puisqu'une fausse déclaration pourrait entraîner un refus d'indemnisation. En suivant ces recommandations, vous serez bien protégé et pourrez dormir sur vos deux oreilles.



Habitation

Achat, vente, location, subventions, rénos...
On vous aide à y voir plus clair dans l'actualité
du domaine de l'habitation.



Services-conseils en habitation : c'est encore plus facile de nous joindre !

Votre temps est précieux et nous souhaitons vous répondre le plus adéquatement possible. C'est pourquoi, depuis quelques mois, vous pouvez prendre rendez-vous en ligne pour joindre les services-conseils en habitation. À vous de choisir la date et l'heure qui vous conviennent (de nouvelles plages horaires ont même été ajoutées dernièrement !), en plus de nous préciser le sujet de votre demande de renseignements. N'hésitez pas à nous donner le plus de détails possible afin que nous puissions effectuer des recherches pour vous au besoin. C'est simple. Visitez la section *À la maison* du CAAQUEBEC.COM pour faire votre demande. Une rencontre de 30 minutes vous sera alors confirmée par courriel.



L'hiver : idéal pour faire un test de radon

Le radon est un gaz incolore, inodore et radioactif, qui circule souvent incognito dans les maisons, et qui peut représenter une menace pour votre santé. Pour le détecter, il suffit de vous procurer un dosimètre, de l'installer dans votre demeure selon les indications, idéalement au sous-sol, et de l'oublier quelques mois. Vous envoyez ensuite le tout au laboratoire qui interprétera les résultats (les coûts d'analyse sont inclus dans le test). Le taux de radon sera préoccupant s'il se situe au-delà de 200 becquerels (c'est l'unité de mesure de la radioactivité). Dans ce cas, certaines mesures seront à prévoir. Pour en savoir plus, consultez la section *Radon* du Guide pour une maison en santé sur le CAAQUEBEC.COM.

MEMBRES CAA-QUÉBEC

—> **Procurez vous un dosimètre en vente
à la Boutique CAA-Québec au prix de 34,79 \$.**
(prix non-membre: 39,14\$)



Quand votre maison a besoin d'amour

Rénovation de la cuisine ou du sous-sol, travaux de plomberie... avec nos services en habitation, vous obtenez une aide précieuse pour tous vos projets.

- ➔ Confiez vos travaux à nos **entreprises recommandées** et économisez.
- ➔ Posez toutes vos questions à nos **services-conseils** et profitez d'un accompagnement personnalisé.

3%
de rabais

jusqu'à concurrence de 100 \$





TRUCS DE PROS

Déneiger son entrée

Pour se faciliter la tâche et éviter les désagréments, mieux vaut être bien préparé et adéquatement équipé.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU

Déglacer votre entrée efficacement

L'utilisation de produits de déglacage est souvent nécessaire pour prévenir les chutes sur la glace. Mais lequel choisir ?

- Le sable et le gravier ne déglacent pas, mais ils rendent les surfaces antidérapantes.
- Le chlorure de sodium (sel) est accessible et peu coûteux. Il déglace à des températures en deçà de -10°C . Attention toutefois puisqu'il est extrêmement corrosif, ainsi que nocif pour le béton, le métal et les végétaux, et laisse des cernes blancs.
- Le chlorure de magnésium agit jusqu'à -25°C . Il renferme du chlore, mais en plus faible quantité que le chlorure de sodium ; il est donc moins dommageable. Cependant, il est plus coûteux.
- Le chlorure de calcium est efficace jusqu'à -30°C . Il agit plus rapidement que le chlorure de sodium, ce qui réduit la quantité requise pour déglacer. Son prix est semblable à celui du chlorure de magnésium.
- Conseils : évitez les épandages excessifs et respectez les consignes d'utilisation du fabricant.

Déneiger sans trop forcer

D'après Alain Paquette, conseiller aux services-conseils en habitation de CAA-Québec, la pelle idéale pèse environ 1,5 kg et possède une lame pas trop grosse. La longueur de son manche est adéquate si votre dos est incliné à 10 degrés ou moins lorsque vous la déposez au sol en la tenant à deux mains. La pelle à manche ergonomique (courbé) diminue le risque de blessure en réduisant l'inclinaison du dos. Par ailleurs, une poignée large en plastique est préférable à celle en métal qui est conducteur de froid.

- **LA PELLE CARRÉE** soulève de petites quantités de neige. Parfaite pour les balcons et les marches.
- **LA PELLE-TRAÎNEAU** pousse la neige plutôt que de la soulever. Selon Lowe's Canada, elle offre le meilleur chargement de neige.
- **LA PELLE-GRATTOIR** pousse la neige. Plus petite que la pelle-traîneau, elle est utile pour pelleter de petites quantités de neige.
- **LE RÂTEAU À NEIGE TÉLESCOPIQUE** déneige les toitures et les abris d'auto.
- **LA PELLE ÉLECTRIQUE** permet de déblayer une allée piétonnière ou un balcon sans effort.
- **ET LA SOUFFLEUSE À NEIGE ?** Elle peut être électrique ou à essence. La souffleuse électrique (à fil ou à batterie) convient aux petites entrées d'auto et aux espaces restreints. Elle sera efficace dans une neige poudreuse et pas trop importante (entre 10 et 15 cm). La souffleuse à essence, elle, convient aux grandes superficies et à tous les types de neige.

Bien s'assurer

Selon Suzanne Michaud, vice-présidente Assurances à CAA-Québec, tout propriétaire a la responsabilité de déneiger et, si nécessaire, d'épandre de l'abrasif sur les zones d'accès à sa résidence assez rapidement après une tempête. Si vous êtes locataire, votre bail devrait indiquer à qui incombent ces tâches.

Si malgré tout quelqu'un se blesse, la protection responsabilité civile de votre assurance habitation vous protégera. La victime devra toutefois prouver que votre négligence et le caractère prévisible de l'événement sont les causes directes de l'accident. Par ailleurs, si vous possédez une police d'assurance habitation de type « tous risques sauf », l'effondrement d'un toit et les bris provoqués par la neige ou la glace seront couverts.



Membres CAA-Québec

Les services-conseils en habitation peuvent vous renseigner sur les

outils de déneigement, les produits déglaçants et vous assister dans le choix de votre entrepreneur en déneigement. N'hésitez pas à communiquer avec eux, c'est gratuit!



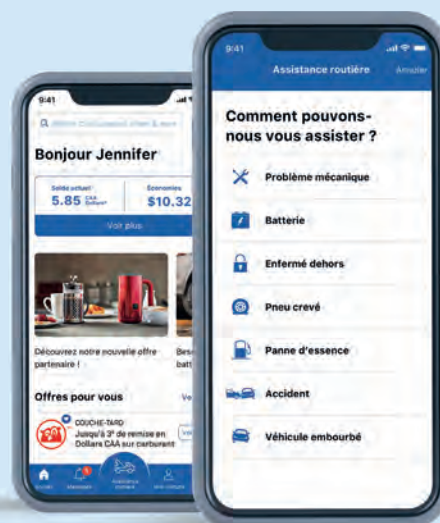
Trouver le bon entrepreneur en déneigement

Vérifiez que l'entrepreneur en vue a pignon sur rue et qu'il apparaît au Registraire des entreprises du Québec. Visitez le site de l'Office de la protection du consommateur pour voir si des plaintes ont été déposées contre lui. Et demandez s'il détient une assurance responsabilité civile. N'hésitez pas à sonner aux portes des gens pour savoir s'ils sont satisfaits des services reçus. Enfin, exigez un contrat écrit et détaillé (nom complet et coordonnées de l'entrepreneur, durée du contrat, quantité de neige minimale requise pour assurer un déneigement, montant supplémentaire pour les centimètres additionnels, besoins spécifiques, prix et modalités de paiement, etc.).

Pour un
accès rapide
à vos services



Utilisez l'appli CAA Mobile



Choisir un entrepreneur qualifié, c'est la clé !

Des rénos en vue? Ne confiez pas vos travaux au premier venu. Pour éviter que l'opération vire au cauchemar, faites appel à un entrepreneur qualifié. Complicé? Pas si vous retenez nos suggestions.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU

Examinez les références

Alain Paquette, conseiller aux services-conseils en habitation de CAA-Québec, recommande de vous informer sur l'historique de la compagnie envisagée ainsi que sur ses projets réalisés. Idéalement, recourez aux services d'un entrepreneur qui a déjà exécuté des projets similaires aux vôtres. Vérifiez s'il détient une licence en consultant le *Registre des détenteurs de licence* de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ). Vérifiez également s'il a fait l'objet de plaintes auprès de l'Office de la protection du consommateur.

C'est aussi une bonne idée de consulter les associations, corporations et ordres de constructeurs, et de lire les commentaires rédigés sur les réseaux sociaux. N'hésitez pas non plus à questionner vos voisins, amis et proches qui vous ont recommandé cet entrepreneur. Sont-ils satisfaits du résultat final? Quels ont été les principaux irritants?

Vérifiez les documents requis

Assurez-vous que l'entrepreneur que vous souhaitez embaucher possède les permis nécessaires à la réalisation des travaux. Il doit également offrir une garantie sur les travaux exécutés. De plus, il doit détenir une assurance en responsabilité civile adéquate. Ne vous fiez pas à sa parole. Demandez à voir les permis et les contrats d'assurance; notez les numéros et les dates d'expiration et validez les infos. Un bon entrepreneur ne refusera pas, puisque cela démonte son sérieux et sa fiabilité.



Demandez des soumissions

Rencontrez au moins trois entrepreneurs qui ont pignon sur rue. Exigez que la personne se rende sur place pour se faire une meilleure idée de l'ampleur de la tâche et de l'état actuel des lieux. Réclamez des soumissions écrites et détaillées (travaux, matériaux, coûts, modalités de paiement, inclusions, exclusions, etc.) afin de pouvoir comparer les prix et les services et prendre une décision éclairée.

Pour vous aider, consultez le réseau des entreprises recommandées en habitation CAA-Québec. Pour que vous puissiez bien analyser les offres, les soumissions doivent comporter exactement les mêmes éléments. Posez le plus de questions possible et n'hésitez pas à demander des détails, surtout s'il y a une grande différence de prix entre les entrepreneurs. Bon à savoir : les services-conseils en habitation de CAA-Québec analysent gratuitement les soumissions des membres.

Évaluez la présence d'atomes crochus

Puisque vous côtoierez régulièrement l'entrepreneur, mieux vaut que vous soyez sur la même longueur d'onde. Selon Alain Paquette, si la communication est difficile, si ses réponses sont floues ou changeantes ou si vous êtes mal à l'aise en sa compagnie, l'atmosphère risque de devenir tendue durant les travaux. Ce n'est pas la personne qu'il vous faut.

Enfin, pensez à aviser votre assureur de la réalisation des travaux de rénovation pour qu'il puisse évaluer les risques et vous garantir une couverture complète pendant et après ceux-ci.

Recherchez des qualités professionnelles

Si vous connaissez d'anciens clients, demandez-leur de vous parler de la fiabilité des entrepreneurs avec lesquels ils ont traité, de la qualité du travail exécuté et de leur expérience générale.



**Membres
CAA-Québec**

Obtenez 3% de rabais sur votre facture (jusqu'à concurrence de 100\$) lorsque vous retenez les services d'une entreprise recommandée en habitation CAA-Québec. De plus, les services-conseils en habitation sont en mesure de vous diriger vers un entrepreneur qualifié, ainsi que de répondre à toutes vos questions concernant vos rénovations.

BÉTONEL MD

Le vrai magasin
de peinture

Dulux



**DES COULEURS
DE PEINTURE
QUI RÉCHAUFFENT**

Offre Exclusive aux Membres CAA!

Présentez votre carte CAA dans les
magasins *Bétonel-Dulux* pour profiter de

**50% DE
RABAIS***

sur les peintures *Dulux* sélectionnées

**Seulement jusqu'au 31
Décembre 2022**

Visitez **Betonel.com/CAA** pour en savoir plus

Offert dans les magasins *Bétonel-Dulux* et d'autres commerces participants. - Offer valid on select products only, visit your local *Bétonel-Dulux* store for more details. Tous les détails en magasin. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion et n'est pas applicable sur les achats effectués à l'aide d'un compte professionnel *Dulux*. *Les membres CAA doivent présenter

Dulux est une marque déposée d'AkzoNobel et est utilisée sous licence au Canada seulement par PPG Revêtements Architecturaux Canada, Inc. Le Multi-Coloured Swatches Design est une marque déposée de PPG Architectural Finishes, Inc. *Bétonel* est une marque déposée de PPG Group of Companies. © 2021 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés. 772531



Rewards

Dulux
RAPIDE. SIMPLE. EFFICACE.



Restez au chaud, économisez gros!

Nos stratégies pour réduire votre facture de chauffage et améliorer votre confort cet hiver.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU

Ajustez la température et le taux d'humidité

Une bonne façon d'économiser et de maintenir une température constante dans la maison, c'est de remplacer les thermostats mécaniques par des modèles électroniques, idéalement programmables. Vous pourrez économiser jusqu'à 10 % sur vos coûts de chauffage. Pour des économies supplémentaires, abaissez la température la nuit (à 18 ou 19 °C) sans excéder 3 degrés d'écart avec la température programmée de jour. Pour votre confort et votre santé, vous avez aussi intérêt à maintenir l'humidité relative de la maison entre 30 et 50 % en hiver.

Vérifiez l'isolation et l'étanchéité

Les fuites d'air chaud et les infiltrations d'air froid représentent jusqu'à 25 % des pertes de chaleur d'une maison. Alors, assurez-vous que l'air froid et la chaleur ne passent pas.

UTILISEZ DES COUPE-FROID —> Colmatez les fuites autour des portes et des fenêtres avec des coupe-froid ou des produits de calfeutrage, au besoin.

PENSEZ AUX PELLICULES PLASTIQUES —> Installez des pellicules plastiques sur les fenêtres mal isolées que vous n'ouvrez jamais l'hiver.

POSEZ DES PLAQUES ISOLANTES —> Mettez des plaques isolantes sur les prises électriques et les interrupteurs situés sur les murs extérieurs.

VÉRIFIEZ LES CLAPETS —> Assurez-vous que les clapets de sortie d'air extérieur (sècheuse, hotte de cuisine, ventilateur de salle de bains) se referment bien.

ISOLEZ EFFICACEMENT —> Renforcez l'isolation des murs, des combles, des vides sanitaires et des conduits de chauffage, si nécessaire.



Gardez votre système de chauffage en bon état

À l'exception des systèmes électriques, les systèmes centraux de chauffage nécessitent un entretien annuel pour un rendement optimal. Au besoin, confiez les travaux à un entrepreneur qualifié. Cela dit, vous pouvez accomplir certaines tâches vous-même.

SYSTÈME À EAU CHAUDE —> Purgez les radiateurs pour éviter que les conduits soient endommagés.

SYSTÈME À AIR CHAUD —> Nettoyez ou remplacez régulièrement le filtre à air. Assurez-vous que les joints des conduits sont parfaitement scellés.

LES THERMOPOMPES —> Entretenez les serpentins chaque année et les filtres aux changements de saison. Tous les cinq ans, faites inspecter et lubrifier le moteur et les ventilateurs, et vérifiez la pression et la température du réfrigérant.

SYSTÈME DE PLINTHES ÉLECTRIQUES OU DE CONVECTEURS —> Retirez la poussière sur les éléments avec la brosse de l'aspirateur et, au besoin, les pales du ventilateur.

Un système d'appoint, peut-être ?

Quand le système central ne suffit pas, les appareils de chauffage d'appoint se révèlent très pratiques et efficaces pour affronter les grands froids. Une autre option : un foyer. En plus d'être un allié de choix lors de pannes électriques (à condition de ne pas fonctionner à l'électricité, évidemment), il ajoutera une ambiance chaleureuse à votre demeure. Pensez-y !



**Membres
CAA-Québec**

Les services-conseils en habitation peuvent vous renseigner sur les façons de rendre votre résidence plus écoénergétique. De plus, obtenez un rabais de 3% (jusqu'à concurrence de 100\$) sur vos travaux effectués par une entreprise recommandée en habitation CAA-Québec, ainsi que des rabais chez HydroSolution à l'achat ou la location d'un chauffe-eau et sur la location d'une thermopompe.

Agir avec énergir

C'est poser des
gestes concrets
pour la planète.

énergir

penser
l'énergie
autrement



En choisissant la biénergie, qui combine l'électricité et le gaz naturel, on réduit les GES et on s'assure de consommer la bonne énergie, au bon moment et au meilleur coût pour les gens d'ici.

C'est ça, agir avec Énergir.

Boutique CAA-Québec

Plein air | Voyage | Véhicule récréatif
Automobile | Et bien plus !

Nous
égalons les
PRIX

Pour des
cadeaux
emballants



34,95\$

10%
de remise en
Dollars CAA**



Sac à dos
Metrosafe
100\$*
Prix courant:
179,95\$



34,95\$



259,95\$



309,95\$



caaquebec.com/boutique

14 centres Voyages | 1-877-803-1117

* L'offre est valide jusqu'au 30 décembre 2022 ou jusqu'à épuisement des stocks, seulement sur le sac à dos gris Metrosafe LS350 de Pacsafe. Les quantités sont limitées. Le rabais n'est pas combinable à la remise en Dollars CAA.

** La remise est offerte aux membres CAA-Québec sur les articles à prix courant seulement.



TÉMOIGNAGE D'UN MEMBRE

Prendre au sérieux les voyants lumineux...

Daniel Campeau, membre depuis une quinzaine d'années, en a eu la preuve. Même son concessionnaire ne s'était pas méfié!

Un jeudi du mois d'avril 2022, Daniel Campeau, de Gatineau, note l'apparition d'un voyant lumineux dans le tableau de bord de sa Ford Fusion Sport, celui du frein à main. « Ne reconnaissant pas vraiment l'urgence de la situation, mon concessionnaire m'a proposé un rendez-vous trois semaines plus tard. Je l'ai pris en me croisant les doigts pour que rien de fâcheux ne m'arrive entre-temps. »

Était-ce une intuition ? Le soir même, le frein à main électrique de la voiture reste en fonction, et le véhicule ne bouge plus. « Le lendemain matin, j'appelle CAA-Québec et 20 minutes plus tard, un sympathique technicien du nom de Justin arrive pour m'aider – Justin comme le PM, m'a-t-il dit pour que je me souvienne de son prénom. J'habite un condo et il y avait plusieurs voitures dans le stationnement. Il n'avait pas beaucoup de place pour manœuvrer sa dépanneuse de façon sécuritaire, mais tout s'est bien passé. Il a été consciencieux, minutieux et très professionnel, devant un véhicule qu'un bris empêchait complètement de bouger. »

M. Campeau prend son second véhicule pour se rendre au garage. « Justin m'a suivi avec sa dépanneuse pour finalement déposer le véhicule directement à l'intérieur du bâtiment, avec l'aide du chef mécanicien. » Lui qui avait déjà utilisé les services de l'Assistance batterie en était à sa première expérience de remorquage, et il a été enchanté. Pour la petite histoire... il a pu récupérer sa voiture le lundi suivant et était bien heureux de ne pas devoir rouler encore plusieurs jours en se demandant si tout allait bien aller.

En passant, ne manquez pas de lire notre conseil «Décodex 14 témoins lumineux de votre auto» sur le [CAAQUEBEC.COM](https://www.caaquebec.com), section *Sur la route*.



CAA-Québec a été là pour vous ?

Dites-nous comment en écrivant à MAGAZINECAAQUEBEC@CAAQUEBEC.COM. Vous pourriez être le prochain membre-vedette grâce à votre témoignage et recevoir une prime de 100 Dollars CAA!

Mobilité

Quatre roues, deux roues, électrique ou récréatif? Quel que soit votre véhicule, on vous renseigne et on vous conseille sur tout ce qui concerne la mobilité.



Garanties des véhicules électriques : pas si uniformes qu'on le pense

Fidèles à la tradition, les experts des services-conseils automobiles de CAA-Québec ont passé au peigne fin la documentation des principaux constructeurs automobiles présents au Canada afin de présenter leur *Étude annuelle sur les garanties des véhicules neufs*. Si Hyundai, Kia, Mazda et Mitsubishi offrent toujours les meilleures protections globales (années ou kilométrage), les constructeurs de véhicules électriques continuent de s'ajuster... tantôt à l'avantage des automobilistes, tantôt à leur détriment, notamment en matière de couverture à la baisse de la batterie à haute tension pour certains modèles. Pour être bien informé et faire un choix éclairé, consultez l'étude 2022 depuis la page d'accueil de la section *Sur la route* de notre site Web.



L'inspection de votre batterie d'auto : un must avant l'hiver !

Vous ne le savez peut-être pas, mais la chaleur peut user une batterie, et ce, jusqu'à trois fois plus vite que le froid ! Après la saison chaude, c'est donc une bonne idée de faire vérifier la vôtre avant l'arrivée de l'hiver, et ainsi éviter que votre véhicule refuse de démarrer lors des premiers froids. Les techniciens de l'Assistance batterie de CAA-Québec (leur recours est inclus dans vos 4 services annuels) peuvent évaluer la santé de votre batterie et de tout le système de charge, vous fournir un rapport détaillé et poser un diagnostic, en plus de remplacer votre batterie au besoin (obtenez une remise en Dollars CAA sur les batteries CAA).

Pourquoi vérifier le niveau du liquide de refroidissement avant l'hiver ?

La réponse est simple. Le rôle du système de refroidissement d'un véhicule est de tempérer le moteur à essence, ou encore les batteries d'un modèle électrique. Or, lorsqu'il est trop dilué, le liquide de refroidissement – aussi appelé antigel – peut geler à basse température ou atteindre son point d'ébullition trop rapidement, ce qui occasionnera une surchauffe. En contrepartie, l'antigel en trop forte concentration empêche l'échange de chaleur requis pour le bon fonctionnement du système de refroidissement. Voilà pourquoi la quantité, la qualité et la densité du liquide doivent être vérifiées par un professionnel avant l'arrivée de l'hiver. Visitez le CAAQUEBEC.COM pour trouver un garage recommandé CAA-Québec près de chez vous.



Comment mesurer l'usure de vos pneus ?

La méthode simple —> Prenez une pièce de 25 cents ; insérez-la dans une fente entre les crampons du pneu, le museau du caribou vers le bas. Vous perdez le museau ? Votre pneu est encore bon. Vous voyez le museau au complet ou en partie ? Votre pneu est à changer, car la bande de roulement est trop mince. Répétez l'expérience à trois endroits sur votre pneu pour avoir une meilleure idée de son état général.

La meilleure méthode —> Procurez-vous un profondimètre (aussi appelé jauge d'usure de pneu) pour quelques dollars dans les grandes surfaces ou à la Boutique CAA-Québec (obtenez 10 % de remise en Dollars CAA). Cet instrument très simple à utiliser donne la mesure exacte de l'usure des pneus.

Pour traverser l'hiver en toute sécurité, CAA-Québec recommande de commencer la saison avec des pneus dont l'usure n'excède pas 6/32 po, même si la loi autorise un minimum de 2/32 po. Bon à savoir : un pneu a une durée de vie d'environ 5 ans ou 50 000 km. Dès que l'un ou l'autre de ces moments est atteint, faites vérifier chacun de vos pneus par un expert pour assurer votre sécurité.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE PNEUS OU SOUHAITEZ FAIRE POSER LES VÔTRES

—> **Visitez un garage recommandé CAA-Québec et obtenez une remise de 3 % en Dollars CAA.**
CAAQUEBEC.COM/GARAGES



Pour l'entretien et la réparation de votre véhicule

Fiez-vous aux **garages recommandés** CAA-Québec : une panoplie de spécialistes pour plusieurs types de véhicules, même les quads et motoneiges.

- ➔ Service de qualité et personnel compétent
- ➔ Service de conciliation



caaquebec.com/garages





Quand un pépin arrive...

Même en motoneige, vous pouvez compter sur nous !

- ➔ **Assistance adaptée** avec la carte CAA Plus^{MD} RV
- ➔ **Assurance pour motoneige et assurance accident**
- ➔ **Garages recommandés** spécialisés en véhicules de loisirs



là quand ça compte



Les essentiels d'une trousse hivernale pour la voiture

- ☐ **Balai à neige et grattoir à glace**
N'égatignant ni peinture ni vitres, un modèle de bonne qualité est la clé.
- ☐ **Pelle**
Moyenne et rétractable, elle vous donnera un précieux coup de main en cas d'enlèvement.
- ☐ **Sac d'abrasif (sable ou litière non agglomérante) et dispositifs d'adhérence (traction aids)**
Pour vous aider à dégager votre véhicule enlisé dans la neige ou immobilisé sur une plaque de glace.
- ☐ **Câbles de survoltage**
Par grand froid, personne n'est à l'abri d'une panne de batterie. Assurez-vous de connaître la bonne procédure avant de vous en servir, pour éviter d'endommager le système électrique du véhicule.
- ☐ **Lampe de poche, avec piles bien chargées, bougies et allumettes, bâtonnets luminescents**
Pour voir et être vu par tous les temps et couper l'humidité de l'habitacle en cas de panne.
- ☐ **Couverture et vêtements chauds**
Lainé ou aluminé, pour conserver votre chaleur corporelle. Gants, tuque et foulard de rechange.
- ☐ **Chiffon ou essuie-tout**
Toujours pratique pour tout genre de fuite.
- ☐ **Liquide lave-glace**
Enrichi d'un antigel actif jusqu'à -40 °C, une réserve d'au moins deux bidons.
- ☐ **Aliments non périssables et eau**
Collations sèches et bouteilles en silicone remplies d'eau avant de partir : ça dépanne en attendant la dépanneuse.
- ☐ **Un kit de dépannage**
Il contient tous les outils et le nécessaire pour se débrouiller en cas de pépin routier. Pour vous simplifier la vie, choisissez un modèle qui renferme également une trousse de premiers soins (Voir page 29).



Place à vos questions!

Monsieur Georges Leroux, de Repentigny, qui doit faire l'achat de pneus d'hiver cette année, demande si nous recommandons les pneus quatre saisons homologués pour l'hiver... pneus qui lui éviteraient des frais de pose tous les six mois.

Même si on trouve sur le marché une grande variété de pneus quatre saisons homologués pour l'hiver, ils ne représentent pas un bon choix quand on roule au Québec. Pourquoi?

- Par temps très froid, ces semelles «passe-partout» offrent une adhérence médiocre sur la glace (leur homologation étant plutôt basée sur des critères d'adhérence à la neige). Il faut également prévoir une plus grande distance de freinage.
- L'été, les pneus homologués quatre saisons s'usent plus rapidement que les pneus d'été standards, en plus d'être bruyants et inconfortables.

Pas convaincu? Les mêmes pneus installés sur une voiture à longueur d'année s'usent aussi plus rapidement que deux ensembles de pneus qui alternent d'une saison à l'autre. De plus, les utilisateurs oublient ou négligent de les faire permuter régulièrement, puisqu'ils n'ont

plus l'obligation de les faire poser et retirer tous les six mois. Ils risquent donc de s'user de façon inégale. Alors, en plus d'être potentiellement dangereux pour votre sécurité, ils ne vous feront pas faire d'économies!

Bref, retenez que les pneus quatre saisons homologués pour l'hiver obtiennent la note de passage, sans plus. En fait, même le pire pneu d'hiver sera toujours plus efficace qu'un pneu homologué. Alors pourquoi ces pneus existent-ils? Parce qu'ils sont pertinents pour des régions où l'hiver est plus doux, comme le sud de l'Ontario ou certains États américains. Toutefois, pour nos hivers québécois, rigoureux et changeants, CAA-Québec recommande des pneus qui offrent plus de mordant.



**Membres
CAA-Québec**

Pour des avis sur les pneus, contactez les services-conseils automobiles ou posez vos questions aux experts en pneus des garages recommandés CAA-Québec. En prime, vous obtiendrez 3 % de rabais sur l'achat et la pose de vos pneus – et encore plus si vous optez pour des pneus Pirelli.



Sylvain Légaré

analyste en recherche automobile

Les services-conseils automobiles de CAA-Québec, exclusifs et gratuits pour vous, nos membres, répondent aux mille et une questions qui vous traversent l'esprit au sujet de votre véhicule, de votre conduite et de votre sécurité.

Des questions?

Nous vous accompagnons dans tous vos projets de vie: voyage, habitation, mobilité et assurances.

Dans cette section, nous répondons à vos interrogations.

Profitez-en! Envoyez vos questions au

MAGAZINECAAQUEBEC@CAAQUEBEC.COM.

Vous commencez à faire répéter?

Faites vérifier votre audition.

Les membres CAA-Québec profitent d'un rabais de 20%* sur un examen complet de l'audition réalisé dans une clinique Lobe.

rabais
dollars

Lobe

Retrouvez votre monde

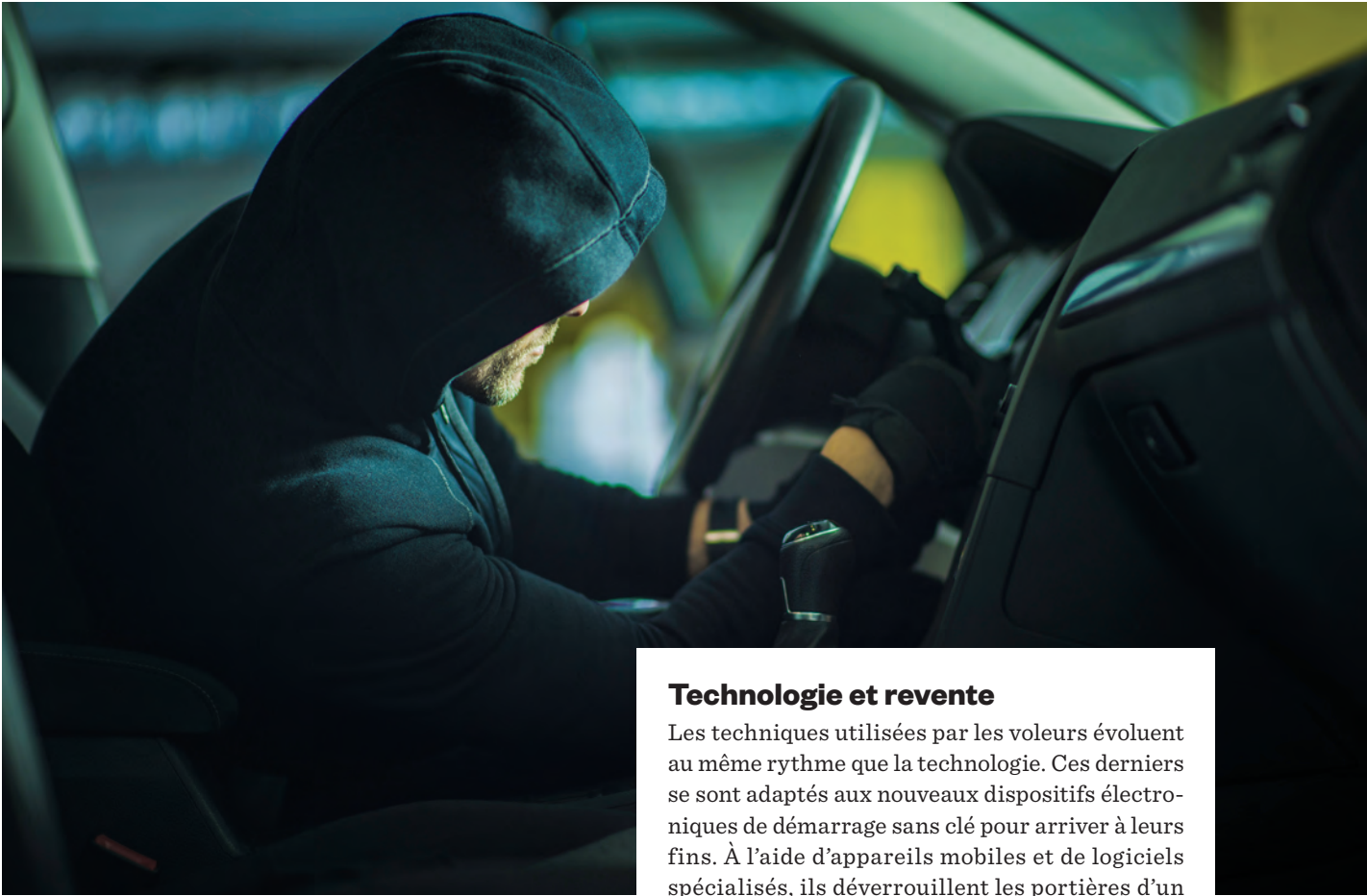
1 866 411-5623 / lobe.ca

Suivez-nous sur
les réseaux sociaux



*Valide uniquement sur un examen complet de l'audition réalisé dans une clinique Lobe (à l'exclusion des évaluations pédiatriques et autres services). Sur rendez-vous seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Composez le 1 866 411-5623 pour connaître la clinique Lobe la plus près de chez vous. Offre valide jusqu'au 31 décembre 2023. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en clinique.





Les vols de voitures en survol!

Le coût moyen d'une réclamation d'assurance pour vol de véhicule a atteint 30 000\$ en 2020 au Canada, soit 22 % de plus qu'en 2019. Résultat: des primes d'assurance plus élevées pour tous les automobilistes. En ces temps d'inflation galopante, comment faire pour tenir ces primes au minimum?

PAR — LYNE BOISVERT

Technologie et revente

Les techniques utilisées par les voleurs évoluent au même rythme que la technologie. Ces derniers se sont adaptés aux nouveaux dispositifs électroniques de démarrage sans clé pour arriver à leurs fins. À l'aide d'appareils mobiles et de logiciels spécialisés, ils déverrouillent les portières d'un véhicule en captant le signal émetteur de la clé électronique, qui se trouve souvent près de la porte d'entrée à l'intérieur d'une maison, puis le volent. Tout ça en moins d'une minute.

Après coup, le voleur revend le véhicule sur le marché de l'occasion en changeant son numéro d'identification (connu sous le nom «numéro de série»). Ensuite, il l'expédie à l'étranger, où le prix et la demande sont élevés, ou il le démantèle pour revendre ses pièces. Suzanne Michaud, vice-présidente Assurances à CAA-Québec, précise: « En raison de la sensibilisation et de l'évolution de la technologie, les vols pour le simple plaisir, ce qu'on appelle des "joy rides", sont devenus un peu plus difficiles. Toutefois, la technologie ne freine aucunement les réseaux de voleurs professionnels. »

Des vols de pièces surviennent aussi ailleurs dans la province et pas seulement à Montréal! Le convertisseur catalytique (catalyseur), par exemple, est très prisé des voleurs qui revendent celui-ci pour les métaux précieux qu'il contient. Ces métaux rares et chers entrent dans la composition des batteries de cellulaires et des véhicules électriques. Les véhicules les plus à risque? Les VUS et les camionnettes puisqu'ils offrent davantage d'espace sous le véhicule pour procéder au vol de la pièce!



Honda CR-V 2018

Les véhicules les plus volés

Selon Équité Association, un organisme indépendant dont les données s'appuient sur celles du Bureau d'assurance du Canada (BAC), voici les 10 véhicules les plus volés au Québec en 2021 :

- Honda CR-V 2018
- Ford Série F 2019
- Lexus NX 2019
- Honda Civic 2019
- Toyota Highlander 2017
- Toyota Tacoma 2017
- Dodge Grand Caravan 2019
- Honda Accord 2018
- Toyota Corolla 2017
- Lexus RX 2016



Couverture d'assurance variable

En cas de vol de voiture, le montant de l'indemnisation varie en fonction des protections et des franchises choisies et de la valeur du véhicule au moment du délit. « Je vous suggère d'appeler votre assureur avant l'achat d'un nouveau véhicule, ajoute Mme Michaud. S'il fait partie de ceux qui sont les plus volés, vous pourriez vous retrouver avec une prime d'assurance ou une franchise très élevée. Certains assureurs vont jusqu'à exiger un marquage antivol ou l'installation d'un système de repérage (ex. : TAG). » L'installation vous coûtera quelques centaines de dollars, mais augmentera vos chances de retrouver rapidement votre véhicule s'il est volé.

Notez que les véhicules sont couverts par une assurance auto, mais qu'en général les articles volés à l'intérieur du véhicule doivent être réclamés à votre assureur habitation.

PROMOTION EXCLUSIVE

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN

5 % DE RABAIS

sur un traitement antirouille complet
à prix courant seulement. Ne peut être
jumelé à aucune autre promotion.

Sur présentation de la carte de membre CAA-Québec
au moment de la transaction seulement

**rabais
dollars**

Pour éviter les vols

Afin de tenir à distance les voleurs, suivez ces conseils de CAA-Québec :

- Lorsque votre véhicule est stationné, verrouillez les portières et fermez complètement les fenêtres.
- Ne laissez jamais les clés dans le contact si vous n'êtes pas dans l'habitacle.
- Rangez vos clés intelligentes loin des portes d'entrée et procurez-vous une pochette de rangement ou un boîtier protecteur spécialement conçus à cet effet (en vente à la Boutique CAA-Québec, entre autres).
- Stationnez votre véhicule dans un garage ou à un endroit éclairé et où il sera visible.
- Ne laissez jamais les certificats d'assurance et d'immatriculation, ni aucun objet de valeur, dans le véhicule.
- Dans une entrée double où les véhicules sont stationnés l'un derrière l'autre, garex celui de moindre valeur près de la rue.
- Choisissez un véhicule dont le risque de vol n'est pas trop élevé.
- Faites marquer vos pièces automobiles ou installez un système de repérage.
- Installez un système d'alarme et, encore mieux, ajoutez un système antivol physique tel qu'une barre de volant qui verrouille la direction.



L'HIVER S'EN VIENT

**Protégez votre véhicule
contre la rouille dès
maintenant.**

1-866-268-4768

Rendez-vous en ligne : antirouille.com

ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?



Découvrez l'équipe derrière votre dépanneuse

Vous avez un pépin avec votre voiture et vous appelez le service d'assistance routière de CAA-Québec? Voici ce qui se passera!

Vous parlerez d'abord à une personne bienveillante de notre service aux membres. Elle s'assurera de votre sécurité et prendra les informations afin de vous envoyer de l'aide immédiate ou de vous diriger vers notre répartiteur, qui assure le maillage avec nos garages affiliés.

Votre chauffeur ou chauffeuse de dépanneuse arrivera quelques instants plus tard pour vous assister. Ça, c'est la partie visible de l'iceberg. Mais saviez-vous que derrière chaque appel – ou chaque demande effectuée via notre site Web ou l'appli CAA Mobile –, c'est toute une équipe dévouée et passionnée qui s'active et collabore pour vous prêter assistance?

Des exemples? Les équipes responsables des adhésions et des finances s'occupent de créer votre nouveau dossier membre ou de renouveler votre carte à temps annuellement. Celles qui travaillent aux technologies de l'information (TI) veillent en continu au développement et au bon fonctionnement de tous nos systèmes et à la sécurité de vos informations.

Et bien sûr, l'équipe marketing vous informe des différents services afin que vous puissiez profiter pleinement de votre adhésion.

Comme vous le voyez, à CAA-Québec, l'équipe est plus grande que l'individu et la somme de nos expertises nous permet d'être là quand ça compte pour nos membres.

— **Rendez-vous au CAAQUEBEC.COM/FR/CARRIERES pour découvrir notre ADN et les avantages de travailler à CAA-Québec, au service de plus de 1,3 million de membres.**

Le saviez-vous?

Toutes les personnes qui vivent sous votre toit (conjoint ou conjointe, enfant, colocataire) peuvent être ajoutées à votre dossier membre pour la moitié du prix d'une adhésion CAA Classique. Tout comme vous, ces membres bénéficient de 4 services d'assistance routière par année en plus d'avantages et de rabais chez nos différents partenaires. Vos enfants étudiant à temps plein de 24 ans et moins sont également admissibles, même s'ils demeurent à une autre adresse.





10% sur toutes
les pièces qui filtrent,
nettoient ou salissent.*



10%
de rabais
pour les membres
CAA-Québec†

* L'offre s'applique aussi aux pièces
qui rechargent, allument, propulsent
et à plus de 500 000 autres produits
pour l'auto et la maison.

**rabais
dollars**
CAA

† Rabais de 10% du prix de vente au détail sur présentation de votre carte de membre CAA-Québec valide dans les magasins NAPA Pièces d'auto participants. Cette offre comporte certaines modalités et exclusions. CAA et le logo CAA sont des marques déposées (MD), propriétés de l'Association canadienne des automobilistes qui en a autorisé l'utilisation. CAA Privileges^{MC} est la propriété de l'Association canadienne des automobilistes.

Pas de neige.

Cet hiver, dites *non* à la neige et *oui* à WeatherTech. Tout comme un flocon de neige, le revêtement FloorLiner de WeatherTech a des courbes et des contours uniques conçus pour s'adapter parfaitement et spécifiquement au plancher de votre véhicule. Mais au lieu de vous laisser les pieds froids et les tapis détrempés, le revêtement FloorLiner de WeatherTech gardera vos bottes propres et vos tapis immaculés. Et avec une garantie à vie et sa construction robuste le revêtement FloorLiner de WeatherTech vous permettra d'entreprendre n'importe quelle aventure hivernale aussi longtemps que vous possédez votre véhicule.

WeatherTech®

Auto. Maison. Animal. À vous de choisir.

888.905.6287 | WeatherTech.ca



Pour passer de l'essence à l'électrique

Vous avez décidé de faire le saut et d'acquérir un véhicule électrique ? **Nous sommes là pour vous.**

- ➔ **Des services-conseils automobiles** pour vous aider à choisir le bon véhicule et répondre à toutes vos questions.
- ➔ **L'assistance routière complète** que vous avez toujours appréciée avec votre véhicule à essence.
- ➔ **Un rabais** sur une borne de recharge ou sur votre assurance auto, ça vous intéresse ?





Si vous êtes à la recherche d'un véhicule électrique (VE), il faudra vous armer de patience...

PAR — GASSENDIE JOCELYN

Les visiteurs affluaient aux derniers salons du véhicule électrique et hybride rechargeable de Québec et de Montréal. Au kiosque de CAA-Québec, l'intérêt des gens était palpable et leurs questions à nos experts, nombreuses ! Mais un commentaire revenait invariablement : « Ça m'intéresse, mais on me dit que l'attente est de presque deux ans ! C'est beaucoup trop long ! » C'est vrai que les délais pour obtenir un VE sont actuellement très longs. Pourquoi et que faire ?

Des causes multiples

Devant l'augmentation du coût de l'essence, de nombreux consommateurs préfèrent lorgner du côté des VE lorsque vient le moment d'acheter une nouvelle voiture, créant ainsi une forte demande pour ce produit. Un tel contexte risque de durer un moment, selon l'expert de CAA-Québec Jesse Caron : « Il s'agit de l'une des catégories de véhicules les plus demandées actuellement. On observe également une tendance à la baisse des subventions pour l'acquisition d'un VE, ce qui pourrait expliquer pourquoi certaines personnes veulent passer à l'action dès maintenant. Cette situation a pour effet d'accentuer la pression sur le marché. »

Les bris dans les chaînes d'approvisionnement occasionnent également de longs retards dans la production des VE : « Les batteries sont en rupture de stock, notamment en raison de la rareté des minéraux (lithium, cobalt, nickel, etc.) qui sont nécessaires à leur fabrication », explique-t-il.



Membres CAA-Québec

Vous voulez passer à l'électrique? Nous sommes là pour vous accompagner. Nos experts connaissent tous les types de véhicules électriques et sont prêts à vous informer et à vous assister. Consultez notre section *Mobilité électrique* sur CAAQUEBEC.COM pour découvrir nos conseils et nos offres exclusives aux membres électromobilistes.

D'autres facteurs, comme les réglementations plus sévères en matière d'émission des gaz à effet de serre (GES) qui existent en Europe, contribuent aussi à aggraver la pénurie. « Pour éviter d'avoir à payer des redevances, les fabricants choisissent d'acheminer en priorité leurs véhicules électriques neufs en Europe plutôt qu'en Amérique du Nord », indique l'expert automobile.

Plusieurs constructeurs ont promis l'ouverture de nouvelles usines pour la fabrication des batteries destinées aux véhicules électriques. La situation devrait donc finir par se résorber à moyen ou long terme. « La bulle, sans éclater, va se dégonfler. Les prix risquent toutefois de rester élevés, puisque les batteries sont encore très chères à produire. »

Des délais interminables

En raison des causes énumérées plus haut, les délais pour obtenir le véhicule convoité peuvent s'éterniser de longs mois, voire des années : « L'attente peut aller de 12 mois à deux ans. J'ai même vu jusqu'à trois ans dans le cas de certains modèles », indique le spécialiste. Il conseille de reporter l'achat dans la mesure du possible. « Si on n'est pas pressé et qu'on a une auto en bonne condition, on la garde et on l'utilise », suggère-t-il.

PROMOTION EXCLUSIVE aux membres CAA-Québec

5%

de rabais

sur les forfaits de systèmes d'alarme résidentiels,
applicable sur les ententes de 36 mois et de 60 mois

rabais
dollars

1 833 GARDA 33 (1 833 427 3233) garda.com/fr/caa

GARDAWORLD SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



Pour rouler sans vous inquiéter

Rien de mieux que votre assistance routière !

→ **Les gens d'abord**

Obtenez de l'aide peu importe à qui appartient le véhicule en panne.

→ **Bien plus que du remorquage**

Reprenez la route rapidement grâce à l'Assistance batterie, la livraison d'essence, etc.

→ **Toujours plus innovante**

Demandez de l'assistance via notre appli CAA Mobile et suivez le trajet de la personne qui vient à votre rescousse.



là quand ça compte



GENESIS GV60 2023

PRIX : 71 000 \$ à 80 700 \$

POUR —> puissance impressionnante, comportement routier engageant, silence de roulement remarquable, excellent rapport prix-équipement, finition impeccable, commandes relativement simples.

CONTRE —> autonomie ordinaire pour la catégorie, places arrière peu accueillantes, long rayon de braquage, visibilité limitée (sauf vers l'avant), absence d'essuie-glace arrière, non admissible aux rabais gouvernementaux.

À peine cinq ans après son entrée en scène, Genesis a lancé cette année son premier modèle 100 % électrique en Amérique du Nord. Le GV60 repose sur la même plateforme que le populaire Hyundai IONIQ 5, mais il pousse la mécanique, les performances et la technologie beaucoup plus loin que son cousin germain. De plus, il propose de série la traction intégrale, si prisée des acheteurs de véhicule de luxe. À 71 000 \$, le prix de départ dépasse toutefois largement les seuils d'admissibilité aux subventions gouvernementales pour les véhicules électriques.

Le GV60 n'est peut-être pas aussi pratique qu'un IONIQ 5, mais il se rachète par son raffinement nettement supérieur. Attrayant à l'extérieur, chaleureux à l'intérieur, dynamique sur la route et extrêmement silencieux, ce nouveau venu n'usurpe nullement l'étiquette luxueuse que lui attribue Genesis. Il reste à voir comment le public percevra l'autonomie, inférieure à la barre psychologique des 400 km, et si le prix attrayant – du moins, pour la catégorie – compensera le déficit de notoriété qui entoure encore la marque.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – électrique avant et arrière avec batterie au lithium-ion de 77,4 kWh (429 ch)

BOÎTE DE VITESSES – automatique à 1 rapport (engagement direct)

TRAIN DE ROULEMENT – traction intégrale

AUTONOMIE ANNONCÉE – 378 km

RECHARGE – 1 h 13 pour passer de 10 à 80 % de la charge (borne rapide de 50 kW); 7 h 12 pour une charge complète (borne de 240 volts)

CONSUMMATION D'ÉNERGIE (RESSOURCES NATURELLES CANADA) – 23 kWh/100 km (équivalent de 2,6 L/100 km)

HYUNDAI SANTA CRUZ 2022

PRIX : 40 724 \$ à 47 224 \$

POUR —> roulement doux, tenue de route stable, direction bien dosée, moteur souple et vif, position de conduite agréable, bonne capacité de remorquage.

CONTRE —> boîte trop courte, couvercle de caisse capricieux, places arrière restreintes, banquette inconfortable, visibilité arrière médiocre.

Hyundai veut sa part du lucratif marché des camionnettes, et c'est avec le Santa Cruz qu'il s'y attaque. On ne parle pas d'un camion traditionnel comme un Ford F-150, mais plutôt d'un modèle compact dérivé du Hyundai Tucson, un multisegment à structure monocoque. Avec sa caisse de quatre pieds et son moteur turbo à quatre cylindres, le Santa Cruz constitue un rival direct du nouveau Ford Maverick. Ce dernier comporte des versions dépouillées à moins de 30 000 \$, tandis que Hyundai Canada propose seulement des Santa Cruz bien équipés dont le prix oscille entre 40 000 \$ et 47 000 \$.

Tout comme le Honda Ridgeline, dont il calque la recette, le Santa Cruz se distingue par ses excellentes qualités routières. Aucune camionnette traditionnelle ne peut prétendre à un confort, une agilité ou une stabilité du même acabit. Les places arrière étriquées et la boîte très courte restreignent toutefois la polyvalence du nouveau venu. Un VUS compact comme le Tucson convient mieux au transport fréquent de passagers ou encore d'objets longs; mais comme *pick-up* urbain, le Santa Cruz demeure un exercice attrayant.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – Moteur : 4 cyl. de 2,5 L turbo (281 ch)

BOÎTE DE VITESSES – automatique à double embrayage à 8 rapports, mode manuel

TRAIN DE ROULEMENT – traction intégrale

TEMPÉRATURE – -25 °C à 0 °C

CONSUMMATION MESURÉE – 10,4 L/100 km



**SCANNEZ POUR VOIR
L'ESSAI VIDÉO**





JEEP GRAND CHEROKEE 2023

PRIX : 55 140 \$ à 100 535 \$

POUR —> moteurs bien adaptés, transmission automatique impeccable, excellent comportement routier, sièges et position de conduite invitants, habitacle logeable, modèle à empattement court ou immense (version L), matériaux riches.

CONTRE —> forte consommation en ville (V8), assemblage inégal, suspension pneumatique fragile, fiabilité incertaine, prix corsé.

L'icône Grand Cherokee a récemment fait l'objet d'une première refonte majeure en 11 ans. Jeep a troqué l'ancienne plateforme Mercedes-Benz pour une architecture d'Alfa Romeo, toujours monocoque, à laquelle peut se greffer la motorisation hybride rechargeable déjà en service dans le Wrangler 4xe. Une nouvelle version allongée, baptisée simplement « L », apporte une troisième rangée de sièges pour la première fois dans cette série offerte depuis 1992. Les prix ont bondi: une variante Summit Reserve tout équipée franchit le seuil psychologique des 100 000 \$.

C'est surtout dans l'habitacle que le Grand Cherokee « sortant » montrait son âge. Le modèle redessiné corrige cette faiblesse avec brio, en plus d'élever d'un cran le comportement routier déjà convaincant de son prédécesseur. Un peu moins agile, la nouvelle version allongée compense par une tonne d'espace intérieur additionnel. L'éternel point d'interrogation de la fiabilité chez Jeep demeure cependant d'actualité, ce qui n'est pas anodin compte tenu du fort prix d'entrée.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR — V6 de 3,6 L (293 ch)

BOÎTE DE VITESSES — automatique à 8 rapports, mode manuel

TRAIN DE ROULEMENT — traction intégrale

TEMPÉRATURE — -10 °C à 9 °C

CONSOMMATION MESURÉE — 11,7 L/100 km



TOYOTA CAMRY 2023

PRIX : 32 010 \$ à 42 425 \$

POUR —> motorisation hybride irréprochable, moteur V6 puissant et raffiné, consommation raisonnable (V6) ou faible (hybride), tenue de route aiguisée (TRD V6), roulement bien équilibré (hybride), habitacle spacieux, commandes simples.

CONTRE —> régulateur de vitesse adaptatif agaçant, matériaux et finition ordinaires, absence d'hybride à traction intégrale; TRD V6: lacunes d'équipement, très faible garde au sol, dossiers arrière non rabattables, échappement bruyant.

La popularité des VUS met à mal les ventes de voitures intermédiaires. Certains constructeurs ont quitté la barque, mais pas Toyota, dont la Camry reste le modèle le plus prisé de la catégorie. Le catalogue présente des versions à quatre cylindres, certaines à traction intégrale, d'autres à motorisation hybride et, même, la dernière intermédiaire à six cylindres sur le marché. Nous avons essayé une Camry SE hybride et une TRD V6 afin de vérifier ce qui séduit encore un chapelet de fidèles, plus de quatre ans après l'arrivée de la génération courante.

Auparavant, se procurer une Camry imposait de sacrifier toute notion de plaisir en échange d'une fiabilité à toute épreuve. Ce n'est plus vrai avec la génération actuelle, particulièrement dans le cas de la variante TRD V6, qui impressionne par son dynamisme. Notre vote va quand même à la version hybride, qui offre un meilleur amalgame de confort, d'équipement et d'agrément général pour moins cher – tant chez le concessionnaire qu'à la pompe. Cette voiture mérite un sérieux coup d'œil si vous n'avez besoin de la polyvalence d'un VUS que deux ou trois fois par année.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR — Moteur : 4 cyl. de 2,5 L avec moteur électrique (208 ch)

BOÎTE DE VITESSES — automatique à variation continue, mode manuel

TRAIN DE ROULEMENT — traction intégrale

TEMPÉRATURE — 5 °C à 27 °C

CONSOMMATION MESURÉE — 5,7 L/100 km





VOLKSWAGEN TAOS 2022

PRIX: 28 645 \$ à 40 440 \$

POUR —> moteur nerveux, consommation raisonnable, bon équilibre confort-tenue de route, habitacle et coffre logeables, sièges confortables, commandes simples.

CONTRE —> transmission à double embrayage irritante, plastiques bon marché, accoudoir central trop court, absence de ports USB-A traditionnels, freinage automatique d'urgence absent de la version Trendline, prix élevé.

Volkswagen est l'un des derniers acteurs à joindre le créneau des multisegments sous-compacts. Du nom d'une jolie bourgade du Nouveau-Mexique, le Taos se situe à la limite supérieure de la catégorie, tant en matière de format que de prix. Un petit quatre cylindres turbo – pas de version électrifiée au menu – anime soit le train avant, soit les quatre roues selon la version et les options retenues. L'arrivée du Taos sonne le glas des versions non sportives de la Golf, dont il reprend la majorité de la mécanique.

Pas de cachette: le Taos coûte plus cher qu'une Golf et il n'a ni la même agilité ni la même qualité de finition. Pour plusieurs acheteurs potentiels, l'habitacle plus logeable et la polyvalence accrue du multisegment compenseront amplement ces pertes. Ils devront cependant composer avec un cruel manque de raffinement de la transmission à double embrayage en conduite urbaine, à moins d'opter pour la version Trendline à traction, la seule qui est munie d'une automatique traditionnelle.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – 4 cyl. de 1,5 L turbo (158 ch)

BOÎTE DE VITESSES – automatique à double embrayage à 7 rapports, mode manuel

TRAIN DE ROULEMENT – traction intégrale

TEMPÉRATURE – -7 °C à 7 °C

CONSOMMATION MESURÉE – 8,3 L/100 km

CAA QUÉBEC

ÉDITEUR

CAA-Québec
caaquebec.com

CHARGÉE DE PROJET

Stéphanie Fortier Allaire

COORDINATION

Marie-Josée Vachon

^{MD} CAA et son emblème, les emblèmes CAA Plus, CAA Premier, Service routier d'urgence, CAA Habitation, Garages recommandés sont des marques déposées de l'Association canadienne des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation. — ^{MC} Services-conseils automobiles, Centre d'inspection automobile et Écoles de conduite recommandées sont des marques de commerce de l'Association canadienne des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation. — ^{MD} TripTik, TourBook et Privilèges à la carte sont des marques déposées de l'Association américaine des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation.

Le Magazine CAA-Québec est publié 4 fois l'an.
ISSN 0838-6846

DIRECTION GROUPE TVA INC.

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION (PAR INTÉRIM)

Pierre Karl Péladeau

GESTIONNAIRE

Communications Qolab Inc.

Directeur général Sébastien Viau

Éditrice en chef Juliette Ruer

Directeur artistique Louis-Philippe Verrier

Concepteur graphique Jocelyn Dauphinais

Chargée de contenu Caroline Abel

Rédacteurs Lyne Boisvert, Jesse Caron, Gassendie Jocelyn,

Carolyne Parent, Jacqueline Simoneau, Julie St-Hilaire

Révisure Marie-Thérèse Duval

PUBLICITÉ

Représentation publicitaire

Marc Bourassa, 514 216-5536

Coordonnatrice aux ventes

Maria Perrotti

PRODUCTION

Chef acquisitions et négociation des droits d'auteur

Mélanie Turcotte — **Rechercheur au contenu visuel**

Emmanuelle Neault — **Chef d'équipe, secteur technologies**

de l'information Serge Mercier — **Impression**

to Imprimeries Transcontinental — Division de

Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.

1603, boul. de Montarville, Boucherville (Québec) J4B 5Y2

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec Envoi de publication – Convention de la Poste-publications no 40062533 — Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada: Service aux abonnés, 444, rue Bouvier, Québec (Québec) G2J 1E3 — Le Magazine CAA-Québec est membre de Canadian Circulation Audit Board (CCAB), de Vividata et de l'Association québécoise des éditeurs de magazines (AQEM). — Avis: Les annonces contenues dans le magazine répondent à certains critères exigés par CAA-Québec. Sauf dans les cas où il en est expressément fait mention, la publicité dans ces pages ne constitue pas une approbation. De plus, la direction se réserve le droit de refuser toute publicité, sans explication.

Photos: Getty Images, Istock, Shutterstock.

Tous droits de reproduction, d'adaptation ou de traduction réservés.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Par téléphone: Montréal métro, 514 861-7575

Ailleurs au Québec, 1 800 686-9243

Par Internet: caaquebec.com

Renseignements généraux: 1 800 686-9243

Ce magazine est entièrement recyclable.





MAINTENANT JUSQU'AU 31 MARS 2023

Venez célébrer et créer des souvenirs qui durent toute une vie.
La célébration du 50^e anniversaire du *Walt Disney World Resort*
se termine le 31 mars 2023, alors ne manquez pas
votre chance de célébrer!



©Disney



**Prenez rendez-vous avec
l'un de nos conseillers !**

1-844-869-2439

Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec.





Joyeuses fêtes et de l'assistance routière sans casse-tête



Offrez la carte CAA-Québec
à vos proches. Votre cadeau les
accompagnera toute l'année.

Profitez de l'offre
caaquebec.com/cadeau
1-877-832-6744
Utilisez le code RP22.



* La remise est de 25 Dollars CAA à l'inscription d'un membre principal et de 10 Dollars CAA à l'inscription d'un membre additionnel (personne âgée de 14 ans ou plus et résidant à la même adresse que le membre principal, ou encore un enfant du membre principal résidant à une adresse différente s'il est âgé de 24 ans ou moins et est étudiant à temps plein). L'adhésion offerte doit être une adhésion CAA Classique ou supérieure. Cette offre ne peut être jumelée à une autre. D'autres conditions s'appliquent. Consultez caaquebec.com pour obtenir une description complète des services, rabais, produits, avantages et règlements liés à l'adhésion CAA-Québec. CAA-Québec et ses partenaires se réservent le droit de modifier ou de résilier les services et avantages en tout temps, en tout ou en partie, et ce, sans préavis.